

غیر ملکیوں کے لیے رہنمائی کتاب

Gaikokujin no tameno
Seikatu Gaido Bukku



غیر ملکیوں کے لئے زندگی گائیڈبک فہرست مضامین

1 زندگی

- 1 . رہائشی رجسٹریشن 3
- 2 . گھر 4
- 3 . بجلی۔ گیس۔ پانی 4
- 4 . روزمرہ کی زندگی کے اصول 5
- 5 . کام کے بارے میں 5
- 6 . رہائشیوں کی انجمن کے بارے میں 6
- 7 . انکوائری 6

2 کوڑے کو پہنکنے کا طریقہ

- 1 . A طریقہ 7
- 2 . B طریقہ 9
- 3 . انکوائری 10

3 تعلیم / بچوں کی دیکھ بھال

- 1 . بچوں کی دیکھ بھال کا نظام • تعلیم 11
- 2 . اسکول جانے کے طریقہ کار 12
- 3 . قیمت 13
- 4 . ہائی اسکول میں داخلے کے امتحانات کے بارے میں 13
- 5 . عمومی سوالات 14
- 6 . رابطہ کریں 14

4 پینشن • طبی بیمہ

- 1 . پبلک میڈیکل انشورنس اور پینشن سسٹم میں شامل ہوں ، وہ لوگ جو جاپان میں رہتے ہیں 15
- 2 . زندگی بہت بدل جائے گی ، داخل نہ ہوں • عوامی انشورنس کروائیں 15
- 3 . پبلک میڈیکل انشورنس سسٹم 16

- 4 . عوامی پنشن کا نظام 17
- 5 . عوامی میڈیکل انشورنس سے متعلق سوال اور جواب 18
- 6 . پنشن کے بارے میں سوال اور جواب 18
- 7 . رابطہ کریں 18

5 فلاحی خدمات

- 1 . ماں اور بچوں کی صحت 19
- 2 . بچے کی پیدائش کے لیے مدد 19
- 3 . بچوں کی پرورش میں مدد کے لئے الاؤنس 20
- 4 . میڈیکل سسٹم 21
- 5 . معذور افراد کے لئے فلاحی نظام 21
- 6 . بزرگوں کے لئے فلاح و بہبود 22
- 7 . مدد کریں جب آپ کو اپنی زندگی میں پریشانی ہو 22
- 8 . دوسروں 22

6 ٹیکس

- 1 . جاپانی ٹیکس کا نظام 23
- 2 . ٹیکس ادا کرنے کا طریقہ 23
- 3 . ٹیکس کا بنیادی طریقہ کار 24
- 4 . ٹیکس کیلنڈر 25
- 5 . ٹیکس پوائنٹس 26
- 6 . رابطہ کریں 26

7 آفات سے بچاؤ

- 1 . زلزلے کے اقدامات 27
- 2 . سیلاب کا اقدامات . طوفان 28
- 3 . کسی آفت کی تیاری 29
- 4 . آگ لگنے کی صورت میں کیا کرنا ہے 30
- 5 . جوہری تباہی کی صورت میں کیا کریں 30
- 6 . رابطہ کریں 30

1. رہائشی رجسٹریشن

(1) ... ایک بار جاپان میں

براہ کرم میونسپل آفس کی ونڈو پر جہاں آپ رہیں گے اس اقدام کی اطلاع دیں۔

【کیا لے کر آئیں】 1. پاسپورٹ 2. رہائش کارڈ

✳️ کچھ معاملات میں ، آپ کو اس شخص کی رضامندی کی ضرورت ہوگی جب آپ اپنے ایڈریس کو کسی ایسے مقام پر رجسٹر کرتے ہیں جہاں آپ کے گھر میں رہنے والے آپ کے خاندان یا دوست پہلے سے موجود ہیں۔ آپ کو اپنے تعلقات کو ثابت کرنے کے لئے اپارٹمنٹ کے معاہدے یا دستاویزات کی بھی ضرورت پڑسکتی ہے۔ تفصیلات کے لئے ، براہ کرم میونسپل آفس میں انچارج شخص سے رابطہ کریں۔

(2) ... جاپان چھوڑتے وقت

براہ کرم اپنے رہائشی میونسپل آفس کی کھڑکی پر جہاں آپ رہتے تھے کی اطلاع دیں۔

【کیا لے کر آئیں】 1. رہائش کارڈ

✳️ آپ کو جاپان میں آپ کی مدت کے لئے ٹیکس اور انشورنس فیس ادا کرنے کی ضرورت پڑسکتی ہے۔ تفصیلات کے لئے ، براہ کرم میونسپل آفس میں انچارج شخص سے رابطہ کریں۔

(3) ... اگر آپ جاپان میں چلے جاتے ہیں

① <رہائش بدل> باہر شہر سے شہر میں منتقل ہوتے وقت

برائے مہربانی اپنے اقدام کی اطلاع دیں 'شہری' سٹی ہال

【تعلق ہے】 1. رہائش کارڈ 2. اطلاع نامہ یا نمبر کارڈ

② <منتقل> رہائش بدل

براہ کرم سٹی ہال میں "شہری" منتقل ہونے کی اطلاع دیں۔

【کیا لے کر آئیں】 1. رہائش کارڈ

2. اطلاع نامہ یا ذاتی نمبر کارڈ

3. (جہاں آپ منتقل ہونے سے پہلے رہتے تھے وہاں پر جاری کریں) منتقلی کا سرٹیفکیٹ



✳️ رقبہ کار ② اور ①، اگر آپ کسی ایسے مکان میں چلے جاتے ہیں جہاں آپ کے گھر والوں یا دوستوں نے اپنا پتہ پہلے ہی درج کرا لیا ہو ، آپ کو اس گھر کے گھر والے کے سربراہ کی رضامندی کی ضرورت ہوگی۔ آپ کو اپنے تعلقات کو ثابت کرنے کے لئے اپارٹمنٹ کے معاہدے یا دستاویزات کی بھی ضرورت پڑسکتی ہے۔ تفصیلات کے لئے ، براہ کرم میونسپل آفس میں چیک کریں۔

③ <باہر منتقل> باہر شہر سے شہر میں منتقل ہوتے وقت

برائے مہربانی اپنے منتقل ہونے کی اطلاع دیں 'شہری' سٹی ہال

【کیا لے کر آئیں】 1. رہائش کارڈ

یہاں فراہم کردہ معلومات کے علاوہ ، آپ سے ضروری اشیاء کی تصدیق یا پیش کرنے کے لئے کہا جاسکتا ہے۔

اگر آپ کے کوئی سوالات ہیں تو ، براہ کرم سٹی ہال کے سٹیزنز ڈویژن سے پہلے ہی رابطہ کریں۔

2. گھر

جس علاقے میں آپ رہنا چاہتے ہیں وہاں رہائشی املاک کے ایجنٹ کے ذریعہ رہنا ایک جگہ تلاش کرنا عام ہے۔ جب آپ اپارٹمنٹ یا مکان کرایہ پر لیتے ہو تو ، آپ کو سیکیورٹی ، کلیدی رقم ، اور ریل اسٹیٹ ایجنٹ بروکر کی فیس کے ساتھ اس ماہ کے کرایہ کے علاوہ ادائیگی کرنا ہوگی۔ منسوخی کے وقت سیکیورٹی واپس کرنا ہے ، لیکن اپارٹمنٹ کے لئے مرمت فیس ، جیسے تاتامی میٹوں کی تبدیلی ، میں کٹوتی کی جاسکتی ہے۔ کرایہ ہمیشہ پیشگی ادائیگی ہوتا ہے اور ہر ماہ کے پچھلے مہینے کے آخر میں ادا کیا جائے گا۔ یہ تجویز کی جاتی ہے کہ آپ کسی ایسے شخص کے ساتھ جائیں جو جاپانی سمجھے ، کیوں کہ معاہدہ کرتے وقت مختلف طریقہ کار کی ضرورت ہوتی ہے۔ منسوخی کی صورت میں ، مالک مکان یا ریل اسٹیٹ کمپنی کو کم از کم ایک ماہ قبل مطلع کیا جانا چاہئے۔

میونسپلٹی / پریفیکچرل ہاؤسنگ کے بارے میں

میونسپل / پریفیکچرل ہاؤسنگ سٹی یا پریفیکچرل حکومت نے بنائی ہے اور یہ کم آمدنی والے افراد کے لئے تیار ہے جسے رہائش کی ضرورت ہے۔ پبلک ہاؤسنگز کو مستقل بنیادوں پر بھرتی کیا جاتا ہے ، لیکن میونسپل ہاؤسنگ اور پریفیکچرل ہاؤسنگ کے درمیان بھرتی کی مدت اور درخواست کے طریقہ کار میں فرق ہے ، لہذا تفصیلات کے لئے براہ کرم سٹی ہال کے سٹی پلاننگ ڈویژن سے رابطہ کریں۔



3. پانی کا عملہ ۔ گیس ۔ بجلی

(1) بجلی

گھر میں بجلی استعمال کرتے وقت طریقہ کار کی ضرورت ہوتی ہے۔ جب آپ بجلی کا استعمال شروع کرتے ہیں تو ، فراہم کردہ پوسٹ کارڈ پر اپنا نام اور اس میں چلنے والی تاریخ لکھیں اور اسے پوسٹ کریں۔

(2) گیس

اگر آپ کرتے ہیں تو ، براہ کرم اپنی **【منتقلی】** گھر پر گیس کا استعمال کرتے وقت طریقہ کار کی ضرورت ہوتی ہے رہائش گاہ میں گیس کمپنی کو کال کریں۔ گیس کمپنی کا ایک ملازم آپ کے گھر آکر مرکزی والو کھولے گا اور سامان کا معائنہ کے وقت ، گیس کمپنی کو پہلے ہی کال کریں ، میٹر پڑھنے کی اطلاع یا انوائس پر کسٹمر کا نمبر دیں ، **【منتقلی】** کرے گا۔ اور گیس کمپنی کے آنے کے لئے تاریخ اور وقت کا فیصلہ کریں۔



(3) پانی کا عملہ

گھر میں پانی استعمال کرتے وقت طریقہ کار کی ضرورت ہوتی ہے۔

【طریقہ کار】 :

اگر آپ پانی کا استعمال شروع کرنا یا بند کرنا چاہتے ہیں ، یا اگر آپ کچھ مہینوں کے لئے اپنا گھر چھوڑنا چاہتے ہیں تو ، طریقہ کار مکمل کرنے کے لئے براہ کرم محکمہ واٹر سے رابطہ کریں۔

【ادائیگی کا طریقہ】 :

آپ کو ماہانہ اطلاع ملے گی اور بینک یا سہولت اسٹور پر ادائیگی ہوگی۔

اگر آپ بینک اکاؤنٹ کی منتقلی کا استعمال کرتے ہیں تو ، آپ کو چھوٹ ملے گی ، جو بہت بڑی بات ہے۔

براہ کرم نوٹ کریں کہ اگر آپ کو دیر ہو گئی تو آپ پانی روک سکیں گے۔

4. روزمرہ کی زندگی کے اصول

① اپنے پڑوسیوں کو پریشان نہ کرنے کی کوشش کریں

② اس بات کو یقینی بنائیں کہ آپ شور نہ مچائیں ، یعنی اونچی آواز میں میوزک بجائیں یا اونچی آواز میں نہ بولیں۔

③ براہ کرم نامزد دن اور وقت رکھیں ، کوڑے کو ٹھیک سے ترتیب دیں ، اور اسے مقررہ جگہ پر رکھیں۔



④ اپنی سائیکل یا کار کو کسی مناسب جگہ پر کھڑی کریں۔

⑤ اپارٹمنٹس جیسے عام علاقوں کی صفائی

اپنے ہمسایہ ممالک کے ساتھ مل کر کام کرنے کی کوشش کریں



5. کام کے بارے میں

اگر آپ کام کرنا چاہتے ہیں تو ، رہائش گاہ کی حیثیت کی بنیاد پر کام کرنے کی اقسام اور شرائط مختلف ہوجاتا ہے۔

اگر آپ نوکری تلاش کرنا چاہتے ہیں تو ، آپ ہیلو ورک سے مشورہ کرسکتے ہیں۔



6. رہائشیوں کی میٹنگ میں شامل ہونے کے بارے میں

رہائشیوں کی میٹنگ اس علاقے میں رہنے والے افراد جو مختلف مقامی مسائل جیسے صفائی ، کی روک تھام ، تباہی سے بچاؤ اور ، تہواروں کی طرح تقریب کے ذریعے دوستی کو گہرا کرنے اور رہائشی ماحول کو بہتر بنانے کے لئے جدوجہد کرنے کے لئے کام کر رہی ہیں۔ یہ ایک رضاکارانہ تنظیم ہے۔

آپ کس قسم کی سرگرمی کرتے ہیں؟

- ◇ زندگی کو بہتر بنانے کی کوششیں
- مقامی صفائی وسائل
- ◇ شہر کی محفوظ ترقی کے لئے کوششیں
- جرائم کی روک تھام کی سرگرمیاں ڈیزاسٹر سے بچاؤ آگ سے بچاؤ کی سرگرمیاں ٹریفک کی حفاظت سے متعلق سرگرمیاں
- ◇ مقامی دوستی کو درجہ دینے کی کوششیں
- تہواروں اور ایٹھلیٹک میٹنگ کا انعقاد
- نسل کا موجودہ
- بچوں کی میٹنگ اور سلور کلبوں کے ساتھ گروپ
- سرگرمیاں

【...جب آپ شامل ہوں】

- ◇ شہریوں کی ایسوسی ایشن کے ذریعہ سٹی نیوز تقسیم کیا جائے گا۔
- ◇ آپ مقامی لوگوں سے بات چیت کر سکتے ہیں اور "اگر ہو تو" ایک دوسرے کی مدد کر سکتے ہیں۔
- ◇ خود حکومت کی رہائشیوں کی میٹنگ کی فیس وغیرہ شامل ہونے سے پہلے کتنا وصول کی جائیں گی۔
- لاگت لیں گے۔



- ◇ عوامی ہال استعمال کیا جا سکتا ہے

【...مجھے شامل ہونا ہے】

- ◇ کچھ علاقوں میں ، آپ اس وقت تک کوڑا نہیں ڈال سکتے جب تک کہ آپ محلے کی میٹنگ میں شامل

7. رابطہ کریں ※ جب آپ کال کریں گے تو پہلے مشورے کا مواد بتائیں۔

مشاورت کا مواد	جب آپ کال کریں گے تو پہلے مشورے کا مواد بتائیں	ٹیلی فون نمبر
رہائشی رجسٹریشن	سٹیزن ڈویژن سٹی ہال	
عوامی رہائش کے بارے میں بات	شہر منصوبہ بندی آفس سٹی ہال	
بجلی کی بات	ٹوکیو الیکٹرک پاور ایبیراکی کسٹمر سینٹر	0120-995-331
پانی کی فراہمی کے بارے میں بات	واٹر ورک آفس سٹی ہال	
گٹر کے بارے میں بات	سیوریج سپیکشن سٹی ہال	
کام کی مشاورت	(ملازمت کا تعارف دفتر) Hello work	
خود حکومت کی تنظیم کے بارے میں	عمومی امور کی ایجنسی سٹی ہال	
کوڑے کے بارے میں بات	رہنے کا ماحول سٹی ہال	

کوڑا کس طرح ڈالنا ہے

کچرا الگ کرنے کے قوانین بلدیہ کے لحاظ سے مختلف ہوتے ہیں۔ کچرے کی قسم پر منحصر ہے ، کچرے کے تھیلے کا رنگ

مختلف ہوگا ، اور ہفتے کے دن جس دن اسے نکالا جائے گا وہ بھی مختلف ہوگا۔

※ مزید معلومات کے لئے ، براہ کرم شہر کا ہوم پیج دیکھیں

※ اگر آپ ٹوٹے ہوئے شیشے یا تیز چیزیں نکالنا چاہتے ہیں تو اسے کاغذ میں لپیٹ کر

"خطرناک" کے طور پر دکھائیں۔

1. A طریقہ

(1) کوڑے دان کی قسم

② NON BURNABLE

: نازک سامان، چمڑے ، ربڑ کی مصنوعات وغیرہ۔



① BURNABLE

: کاغذ سکریپ، وغیرہ ، کچرا۔



③ ری سائیکلبلز

○ بوتلیں

بوتل کے طور پر پرہینکا جا سکتا ہے ، اس میں بوتل کا نشان ہے۔

مثال کے طور پر میرین ، سویا ساس ، سلاد ڈریسنگ وغیرہ۔

○ پلاسٹک کنٹینرز (پلاسٹک کنٹینرز)
پلاسٹک سے مراد پلاسٹک کے کنٹینر اور لیپٹیں جو گروسری جیسی پروڈکٹ میں استعمال ہوتی ہیں۔



○ ڈبے

سٹیل ، ایلومینیم ، ڈبے ، سپرے کین ، برتن وغیرہ۔



○ بوتل

ری سائیکل ہونے والا فضلہ کھانے پینے کے لیے صرف خالی بوتلیں ہیں۔



بوتل کا نشان



※ براہ کرم لیبل اور ڈھکن کو ہٹا دیں۔ انہیں پلاسٹک کنٹینر کے طور پر باہر رکھو



○ استعمال شدہ کاغذ

اخبار، میگزین، گتے، کاغذ کا کارٹن۔

○ پرانا کپڑا۔

کیپاس کی مصنوعات جیسے پتلی کاٹن۔

(1) کوڑا کس طرح ڈالنا ہے

!آئیے اسے صحیح طریقے سے ترتیب دیں اور کوڑا باہر ڈالیں

[کچرا بیگ] نامزد کوڑے دان کا بیگ (براہ کرم اسے ایک کچرا بیگ میں ڈالیں)

- ① BURNABLE (سرخ) ② NON BURNABLE (نیلا) ③ RECYCLABLES (سبز)

※ نوٹ

1 خالی بوتل ، اگرچہ یہ ایک ری سائیکل مواد ہے ، اسے ری سائیکل کرنے والے مٹیریل بیگ (گرین) میں نہیں ڈالنا چاہیے براہ کرم ایک کنٹینر میں 3 رنگوں (بے رنگ) ، براؤن اور دیگر رنگوں میں تقسیم کیا گیا نامزد کردہ جگہ پر ڈالیں اور باہر رکھیں۔



- صرف خالی کھانے پینے کے بوتلیں پیش کی جا سکتی ہیں۔
- مندرجہ ذیل غیر جلانے والے کوڑے ہیں ، چاہے وہ بوتلوں سے ملتے جلتے ہوں۔
حرارت سے بچنے والا گلاس ، سیرامکس ، کاسمیٹک بوتلیں ، دودھیا سفید بوتلیں ، روشنی کے بلب ، شیشے کے ٹیبل ویئر ، فلیٹ گلاس وغیرہ۔

2 براہ کرم استعمال شدہ کاغذ کو ایک تار کے ساتھ کراس پر باندھیں اور اسے باہر رکھیں۔
براہ کرم گندی چیزیں جلانے کے قابل کوڑے دان میں ڈالیں۔

کاغذ کا کارٹن ④ گتے ③ میگزین ② اخبار ①



3 براہ کرم استعمال شدہ کپڑے کو تار کے ساتھ باندھ کر باہر رکھیں۔ بارش کے دنوں میں ، اگلی بار اسے باہر نکالیں یا اسے شفاف پلاسٹک بیگ میں رکھیے۔

※ ! کچرا جمع کرنے کی تاریخ ضرور چیک کریں



【BURNABLE】 : ○ دن

【NON BURNABLE】 : ○ دن

【ری سائیکل پلاسٹک کنٹینر】 : ○ دن

【ری سائیکل بوتل】 : ○ دن

○ دن : 【ری سائیکل ایبل بوتل ، اکی کین ، استعمال شدہ کاغذ ، استعمال شدہ کپڑا】

!آئیے اسے صحیح طریقے سے ترتیب دیں اور کوڑا باہر ڈالیں

(1) باہر نکالنے کا طریقہ ▪ کچرے کی قسم

BURNABLE ①

کچرا ، ویسٹ پیپر ، چمڑا ، ربڑ ، پلاسٹک
وغیرہ۔



【کیسے پھینکا جائے】

اسے نامزد بیگ میں ڈالیں اور جمع کرنے کی جگہ پر رکھیں۔
براہ کرم اسے باہر رکھیں۔

NON BURNABLE ②

ٹوٹے ہوئے برتن ، کھانے پینے کے خالی
ڈبے ، سپرے ڈبے وغیرہ۔



【کیسے نکالا جائے】

اسے نامزد بیگ میں ڈالیں اور جمع کرنے کی جگہ پر رکھیں۔
براہ کرم اسے باہر رکھیں

Recyclables ③

○ خالی ڈبے اور خالی بوتلیں (کھانے پینے کے لیے)
کھانے پینے کی اشیاء جیسے بوتلیں۔ ڈبے میں بند کھانے کی
اشیاء ، کینڈی کے ڈبے ، دودھ کے ڈبے وغیرہ جلانے کے
قابل نہیں۔

【کیسے پھینکا جائے】

برائے مہربانی کھانے پینے کی اشیاء کو مخصوص باکس میں رکھیے۔

○ بوتل۔

اشیاء جو بوتل کے طور پر باہر رکھی جا
سکتی ہیں جس پر بوتل کا نشان ہو
تیل ، چٹنی ، ڈٹرجنٹ اور شیمپو کنٹینرز کو
آتش گیر فضلہ کے طور پر پھینکے ۔
[کیسے پھینکا جائے]

نامزد باکس میں بوتل رکھو۔ لیبل اور ڈھکن کو ہٹا دیں اور اسے باہر رکھیے۔

بوٹل کا نشان



○ فضلہ کاغذ ، میگزین ، گتے

براہ کرم اسے تار سے [کیسے نکالا جائے]
باندھیں اور اسے کچرے کے طور پر باہر
رکھیں۔



ج

ج

بوتل

سَتِيل

ومينيم

شَفَاف

بوئل

بوتل

بوتل

نیلا سبیز

بھورا

כל לא

☆ کچرے کو صحیح طریقے سے پھینکنے میں مقامی بننے کا یہ پہلا قدم ہے۔

سٹی ہال کا کوڑا ٹرک شیڈول کے مطابق کچرا لے کر جائے گا۔ تاہم ، بعض اوقات ایسے بھی ہوتے ہیں جب وہ اسے ساتھ نہیں رکھتے ہیں۔ اگر کوڑے کو چھوڑ دیا گیا تو کوڑے کاجگہ گندا ہو جائے گا اور علاقے کے لوگ اس سے پسند نہیں کریں گے۔ اگر یہ سلسلہ جاری رہا تو اس سے پڑوس کے تعلقات پر اثر پڑے گا۔ کوڑے کو ٹھیک سے پھینکے تاکہ ایسا نہ ہو۔



(1) کوڑے کو پیچھے چھوڑ جانے کی وجہ

- غلط دن کچرے کی قسم کے لحاظ سے تاریخ طے کی گئی ہے ، اسے چیک کریں۔
- یا اسے تار سے باندھ لیں مخصوص بیگ کو غیر استعمال شدہ کچرے کے تھیلے میں رکھیے۔
- کچرا الگ کرنے کا غلط طریقہ۔
- کچرا الگ کرنے کے طریقے مقامی حکومت کے لحاظ سے مختلف ہوتے ہیں۔ کچرے کو صحیح طریقے سے الگ کریں۔

(2) کوڑا الگ کرنے کے قوانین علاقے کے لحاظ سے کیوں مختلف ہیں

- کو ضائع کرنے کے طریقہ کار میں فرق یہ ہے کہ پلاسٹک یا ڈبے کو ایک خاص بیگ میں ڈالنا ہے۔ B اور طریقہ A طریقہ میں ، صاف پلاسٹک (پیکجنگ A جلانے کا طریقہ اور ری سائیکلنگ کا طریقہ خطے کے لحاظ سے مختلف ہے۔ طریقہ کو جلا دیا جاتا ہے اور B کنٹینر) کو ری سائیکل کیا جاتا ہے ، لہذا اسے "پلاسٹک" کے طور پر ترتیب دیا جاتا ہے۔ طریقہ کچرے کی طرح پھینک دیا جاتا ہے۔

✖ سے مختلف اقسام کی بلدیات بھی ہیں۔ سٹی ہال سے کچرا الگ کرنے کا سامان حاصل کریں اور انہیں چیک کریں۔ B اور A طریقہ

- اگر ری سائیکلنگ بیگ کو گندی پیکجنگ میں ملایا جائے تو اسے جمع نہیں کیا جائے گا۔ ری سائیکل مونوپلاسٹکس ، ڈبے اور بوتلیں دھوئیں اور صاف کریں۔

- پارکوں ، پبلک ہالوں وغیرہ میں کلیکشن بکس میں بوتلیں ، بیٹریاں ، فلوروسینٹ لائٹس وغیرہ رکھیے۔

- یہ مقامی حکومت پر منحصر ہے کہ کھانے پینے کے ڈبے تھیلوں میں جمع کیے جاتے ہیں یا ڈبوں میں ڈالے جاتے ہیں۔

- لائٹر کا استعمال کریں ، سپرے کین میں ڈیگاس کے لیے سوراخ بنائیں ، اور پھر اسے پھینک دیں۔

بوتلوں کو دھونے ، لیبل کو ہٹانے اور سر کو ہٹا کر ری سائیکل کیا جاسکتا ہے۔ مارکیٹوں میں ری سائیکل بکس بھی ہوتے ہیں۔

ڈبے ، دودھ کے کارٹن اور کھانے کی ٹرے بھی انہیں دھو کر ری سائیکل کی جا سکتی ہیں۔

- گھر یلو سامان کی اسٹورز ری سائیکل اسٹورز ، سٹی ہال سے مشورہ کریں ، اس کی ادائیگی کریں ، اور پھر اسے پھینک دیں۔

- جب بڑے کوڑے دان پھینکتے ہیں جیسے دراز اور صوفاء، آپ انہیں ایک خاص اسٹیکر لگا کر اور

سٹی ہال کو پیشگی کال کر کے وہ اسے لینے کے لیے آ سکتے ہیں۔

اگر آپ اسے پھینکنا نہیں جانتے تو اسے پھینکنے سے پہلے سٹی ہال سے چیک کریں۔

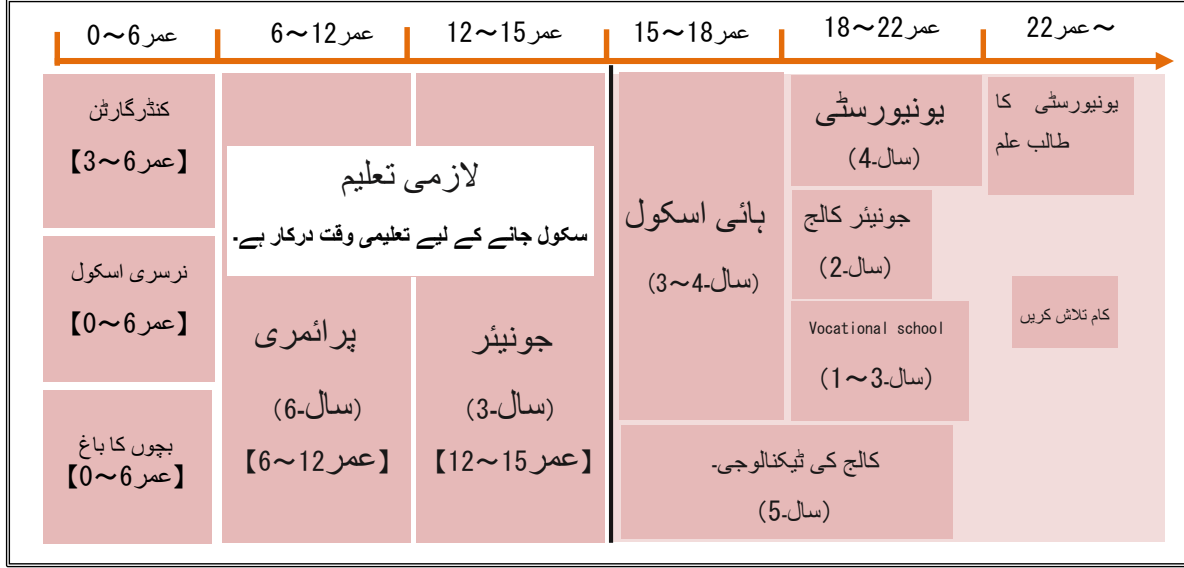


3. رابطہ کریں ✖ فون کرتے وقت سب سے پہلے ، آئیے مواد کے بارے میں بات کرتے ہیں۔

مشاورت کا مواد۔	مشاورت کی جگہ۔	ٹیلی فون نمبر
کچرے کے بارے میں بات۔	زندہ ماحولیات ڈویژن۔ سٹی ہال	

بچوں کی دیکھ بھال . تعلیم

1 . بچوں کی دیکھ بھال کا نظام . تعلیم



(1) بچوں کی دیکھ بھال . ابتدائی اسکول میں داخل ہونے سے پہلے تعلیم حاصل کی۔

سہولت کا نام	کہاں آگے بڑھنا ہے	باغ میں ڈالیں۔ بچے کی عمر	خصوصیت
کنٹرگارٹن	اپنی پسند کا کنٹرگارٹن	عمر 3~5 (عمر کے سال تک۔6)	ایسی سہولت جو والدین کے روزگار سے قطع نظر استعمال کی جاسکتی ہے اور بچپن کی ابتدائی تعلیم فراہم کرتی ہے۔
نرسی اسکول	سٹی ہال چلڈرن ڈویژن	عمر 0~5 (عمر کے سال تک۔6)	ایک سہولت جو والدین کی جانب سے بچوں کی دیکھ بھال کرتی ہے جب گھر میں بچوں کی دیکھ بھال ممکن نہیں ہے۔
بچوں کا باغ	- اگر آپ کنٹرگارٹن چاہتے ہیں تو آپ بچوں کے مطلوبہ ادارے میں جا سکتے ہیں۔ - اگر آپ نرسی اسکول چاہتے ہیں تو براہ کرم سٹی ہال کے چلڈرن سیکشن سے رابطہ کریں۔	عمر 0~5 (عمر کے سال تک۔6)	ایک ایسی سہولت جو تعلیم کو کنٹرگارٹن اور بچوں کی دیکھ بھال کو نرسی اسکول کے طور پر جوڑتی ہے۔



✳ ابتدائی بچپن کی تعلیم کے مراکز کی طرف سے قبول کردہ عمریں . نرسی اسکول . کنٹرگارٹن مختلف ہوتی ہیں۔

✳ ان لوگوں کے لیے جو اپریل کے آخر سے لے کر پچھلے سال نومبر کے آغاز تک نرسی اسکول چھوڑنا چاہتے ہیں۔

براہ کرم سٹی ہال کے چلڈرن سیکشن میں درخواست دیں۔

✳ اگر آپ اپریل سے پہلے کنٹرگارٹن میں داخلہ لینا چاہتے ہیں تو براہ کرم پچھلے سال ستمبر کے وسط میں مطلوبہ کنٹرگارٹن میں درخواست دیں۔

(2) سکول کی تعلیم

داخلے کا امتحان (عوام)	(عوام) اسکول کا انتخاب۔	جاری رہے ویسے	داخلہ لینے کی عمر۔	اسکول
کوئی نہیں	شہر کی طرف سے فیصلہ	سٹی بورڈ ایجوکیشن	عمر 6~12 (~ سال کی عمر میں 7)	پرائمری اسکول
کوئی نہیں	شہر کی طرف سے فیصلہ جونینر ہائی اسکول امید کا (نظام۔)	سٹی بورڈ ایجوکیشن	عمر 12~15 (~ سال کی عمر میں 13)	جونینر ہائی اسکول
ہو سکتا ہے	پسند کا سکول۔	پریفیکچرل تعلیمی بورڈ	عمر 15~18 (سال کی عمر میں۔ 16)	ہائی اسکول
کوئی نہیں	شہر سے مشورہ کریں۔	سٹی بورڈ ایجوکیشن	ابتدائی اور جونینر ہائی اسکول جس کی عمر 6 سے 15 سال ہے۔	خصوصی اسکول
ہو سکتا ہے	اپنے مطلوبہ اسکول سے مشورہ کریں۔	پریفیکچرل تعلیمی بورڈ	ہائی اسکول 15-18 سال	

✳ ایک خصوصی سکول وہ اسکول ہے جہاں معذور بچے پڑھ سکتے ہیں۔ یہاں پرائمری اسکول (ایلیمنٹری اسکول اسٹیج) ، مڈل اسکول (جونینر ہائی اسکول اسٹیج) ، اور ہائی اسکول (ہائی اسکول اسٹیج) ہیں۔

2. اسکول جانے کے طریقہ کار (ابتدائی اسکول کی پہلی جماعت کے لیے۔)

② اسکول منتقلی کی صورت میں بورڈ آف ایجوکیشن (اسکول ایجوکیشن سیکشن) پر جائیں۔ ○ بچے کو بتائیں کہ آپ چاہتے ہیں کہ وہ اسکول جائے ○ برائے مہربانی اسکول کا درخواست فارم لکھیے 【داخلہ کے لیے ضروری دستاویزات】 رہائشی کارڈ (والدین اور بچے جو اسکول جانا چاہتے ہیں) ، حاضری کا سرٹیفکیٹ ، رپورٹ کارڈ وغیرہ۔	① نئے سمسٹر (اپریل) سے داخلہ لیتے وقت بورڈ ایجوکیشن (اسکول ایجوکیشن ڈویژن) میں درخواست دیں اور نوٹیفکیشن وصول کریں۔ اگست "اسکول کے لیے درخواست" غیر ملکی بچوں کے والدین کو بھجی جائے گی جن کے پاس شہر میں رہائشی کارڈ ہے۔ تعلیمی بورڈ میں آخری تاریخ تک اسکول کے لیے درخواست دیں۔ ایک ہی وقت میں ، آپ کو اسکول میں صحت کی جانچ کے بارے میں مطلع کیا جائے گا اور ضروری معلومات لکھیں گے۔ ✳ رہائشی کارڈ ، ماں اور بچے کی صحت کی کتاب ، مہر اکتوبر اسکول میں ہیلتھ چیک اپ کروانا۔ والدین اور بچے مقررہ وقت پر ابتدائی اسکول جائے فروری آپ کو اسکول حاضری کا نوٹس ملے گا داخلہ معلوماتی سیشن ہے۔ اپریل داخلے کی تقریب ہے۔
--	--



3. قیمت

ہائی اسکول	جونیئر ہائی اسکول	پرائم ی اسکول
مفت نہیں ہے گھریلو کمائی کے مطابق قومی امداد ہے*	مفت	کلاس فیس
مفت نہیں ہے	مفت	کتاب
آپ اسکول کے کھانے اور اسکول کے سفر کی ادائیگی خود کریں گے* مفت نہیں ہے		اسکول کے سامان وغیرہ

© امداد، اسکالرشپ سسٹم

① پبلک پرائمری اور جونیئر ہائی اسکول: "اسکول سپورٹ" سسٹم۔
اگر تعلیمی بورڈ کو مالی وجوہات (جیسے پیسے کی کمی) کی وجہ سے اسکول جانا مشکل لگتا ہے تو، آپ کو ضروری مدد ملے گی جیسے اسکول کا سامان اور اسکول کا کھانا۔ آمدنی کی پابندیاں ہیں جیسے کہ محفوظ گھر اور نیم محفوظ گھر۔ اسکول کے ذریعے تعلیمی بورڈ کو درخواست دیں۔

② ہائی اسکول: "اسکالرشپ" سسٹم۔

قومی، سرکاری یا نجی سے قطع نظر، آپ ٹیوشن فیسوں کو پورا کرنے کے لیے ہائی اسکول اندراج کی مدد حاصل کر سکتے ہیں۔ ہر صوبے میں، کم آمدنی والے گھروں کے لیے ٹیوشن فیس کے علاوہ تعلیمی اخراجات (درسی کتاب کے اخراجات، اسکول کی فراہمی کے اخراجات) ہائی اسکول کے طلباء کی مدد کے لیے وظائف موجود ہیں۔

4. ہائی اسکول کے داخلی امتحانات کے بارے میں

جاپان میں، آپ ہائی اسکول جا سکتے ہیں جس اسکول میں آپ کا بچہ جانا چاہتا ہے۔ ہائی اسکول میں داخلے کے لیے ہمیشہ داخلہ امتحان ہوتا ہے۔ داخلہ امتحانات کی دو اقسام ہیں: "عمومی داخلہ امتحان" (5 مضامین: جاپانی، انگریزی، ریاضی، سماجی علوم، اور سائنس) اور "غیر ملکیوں کے لیے خصوصی انتخاب" اور،

غیر ملکیوں کے لیے خصوصی انتخاب کیا ہے؟

غیر ملکی طلباء کے لیے خصوصی اندراج کا انتخاب ایباراکی پریفیکچر کے تمام پریفیکچرل ہائی اسکولوں میں کیا جائے گا۔ تاہم،

یہ جاپان آنے کے بعد 3 سال کے اندر محدود ہے۔



درخواست کی تعداد: ہر اسکول میں 2 یا اس سے زیادہ کے طلباء: جاپانی، انگریزی، ریاضی + انٹرویو۔

(https://www.commonsglobalcenter.org/翻訳資料等/教育関係) "ذریعہ: (غیر ملکی والدین اور بچوں کے لیے گائیڈ بک)

5. عمومی سوالات



(1) کیا پرانے یا مختلف درجات میں داخلہ لینا ممکن ہے؟

عام اصول کے طور پر ، اگر آپ کی عمر 15 سال سے کم ہے تو آپ کو اس گریڈ میں داخلہ کیا جائے گا جو آپ کی عمر کے مطابق ہو ، لیکن اگر آپ کی عمر 15 سال سے زیادہ ہے تو یہ اگلے کی طرح ہوگا۔

1 اگر آپ جونیئر ہائی اسکول جانا چاہتے ہیں: عام اصول کے طور پر ، آپ پبلک جونیئر ہائی اسکول نہیں جا سکتے۔ آپ "نائنٹھ جونیئر ہائی اسکول" میں پڑھ سکتے ہیں۔

2 اگر آپ ہائی اسکول جانا چاہتے ہیں: اگر آپ داخلہ امتحان پاس کرتے ہیں تو آپ عمر سے قطع نظر اسکول جا سکتے ہیں۔

※ احتیاط

• آپ بیرون ملک مطالعہ یا ورک ویزا کے ساتھ امتحان نہیں دے سکتے

کے لیے امتحان دے سکتے ہیں۔ FAMILY STAY ، یا PERMANENT RESIDENT ، LONG TERM RESIDENT

• اگر آپ نابالغ ہیں تو آپ ٹیسٹ نہیں دے سکتے جب تک کہ آپ اپنے والدین کے ساتھ نہ رہیں

• لازمی تعلیم کی تکمیل کا سرٹیفکیٹ (9 سال) یا جونیئر ہائی اسکول سے گریجویشن کا سرٹیفکیٹ امتحان دینے کے لیے درکار ہے

(2) ؟ میں کیا کرنا ہے international class

اگر آپ جاپانی نہیں سمجھتے یا جاپان میں اپنے گریڈ کے برابر مطالعہ کی سطح تک نہیں پہنچے ہیں ، تو آپ کو بین الاقوامی کلاس میں جاپانی پڑھایا جا سکتا ہے۔ کچھ اسکولوں میں بین الاقوامی کلاسیں ہیں اور کچھ میں نہیں۔

(3) غیر ملکی اسکول اور سرکاری اسکول میں کیا فرق ہے؟

سرکاری اسکول میں داخلہ لینے کے علاوہ ، آپ کے پاس غیر ملکی اسکول میں داخلہ لینے کا آپشن بھی ہے۔ بہت سے غیر ملکی اسکولوں کا اپنا نصاب ہوتا ہے ، اور زبان ہر اسکول کی طرف سے مخصوص زبان ہوتی ہے (جیسے برازیل کے اسکولوں کے لیے پرتگالی)۔ کچھ غیر ملکی اسکول کنٹرولنگارٹن سے لے کر ہائی اسکول تک داخل ہو سکتے ہیں۔



(4) کیا کوئی اور اہم بات ہے؟

✓ اگر آپ اندراج کے بعد ، دیر سے ، غیر حاضر ، یا جلدی چلے جائیں تو اسکول کو ضرور کال کریں۔

✓ پی ٹی اے اور کلاس وزٹ میں حصہ لیں۔ اس کے علاوہ ، مقامی بچوں کی انجمن میں شامل ہوں۔

✓ اسکول میں دوپہر کا کھانا ہے۔ ہم ہر روز لائف سٹائل گائیڈ کے طور پر بھی صفائی کرتے ہیں۔

✓ حادثات سے بچنے کے لیے اسکول میں بالیاں نہ پہنیں۔

✓ براہ کرم اسکول میں جوتے پہنیں۔

✓ جب اسکول جاتے ہیں تو ، ہر علاقے میں اسکول جانے اور چھوڑنے کے لیے گروپ ہوتے ہیں۔

6 . رابطہ ※ فون کرتے وقت ، پہلے مشاورت کا مواد بتائیں

مشاورت کا مواد	مشاورت کی جگہ	فون نمبر
پبلک کنٹرولنگارٹن ، ایلیمینٹری سکول ، جونیئر ہائی اسکول کے بارے میں	ب بورڈ آف ایجوکیشن اسکول ایجوکیشن۔	
نرسری اسکول ، مجاز بچوں کے ادارے کے بارے میں	سٹی ہال ، بچوں کا سیکشن	

میڈیکل انشورنس اور پنشن

1. جاپان میں رہنے والے لوگوں کے پاس عوامی میڈیکل انشورنس اور پنشن کے منصوبے ہیں۔

جاپان میں ، میڈیکل انشورنس (نیشنل ہیلتھ انشورنس ، کمپنی ہیلتھ انشورنس) موجود ہے جو آپ کو چوٹ یا بیماری کی صورت میں اپنے خرچ پر طبی دیکھ بھال حاصل کرنے کی اجازت دیتا ہے ، اور پنشن (قومی پنشن / ویلفیئر پنشن) جو آپ کو پیسے وصول کرنے کی اجازت دیتا ہے۔ بڑھاپا ، معذوری ، یا موت کا معاملہ۔ ایک نظام ہے اور غیر ملکی شہری بھی اس میں شامل ہونے کے پابند ہیں۔



(ایک سال سے کم جو لوگ رہتے ہیں اس کو چھوڑ کر)
ی ہاں تک کہ اگر آپ کو لگتا ہے کہ آپ صحت مند ہیں ، تب بھی آپ کسی حادثے کا شکار ہو سکتے ہیں یا بیمار ہو سکتے ہیں۔ اگر آپ کے پاس میڈیکل انشورنس نہیں ہے تو علاج اور سرجری کے اخراجات زیادہ ہوں گے اور اسے ادا کرنا مشکل ہو جائے گا۔ اگر آپ کے پاس پنشن نہیں ہے تو آپ اپنی آمدنی سے محروم ہو جائیں گے جب آپ بڑھاپے یا معذوری کی وجہ سے کام نہیں کر سکتے۔ یہ ایک اہم نظام ہے ، اس لیے شامل ہوں۔

2. پبلک انشورنس کے ساتھ یا اس کے بغیر زندگی بدل جائے گی

زندگی کے واقعات	جو شخص شامل ہوا	وہ شخص جو شامل نہیں ہوتا
اگر آپ بیمار ہو جائیں	خود علاج کروا سکتے ہیں 30%	آپ کو پوری رقم خود ادا کرنی پڑے گی
سرجری یا ہسپتال میں داخل ہونا	آپ کو صرف ایک مقررہ رقم ادا کرنی ہے	آپ کو پوری رقم خود ادا کرنی پڑے گی
چوٹ کی وجہ سے کام نہیں کر سکتے	آپ چوٹ اور بیماری کا الاؤنس حاصل کر سکتے ہیں (صرف کمپنی ہیلتھ انشورنس کے لیے)	زخم اور بیماری کا علاج حاصل نہیں کر سکتے
پیدائش کے وقت	آپ بچے کی پیدائش اور بچہ کی دیکھ بھال کے لیے یکطرفہ ادائیگی حاصل کر سکتے ہیں۔	آپ کو پوری رقم خود ادا کرنی پڑے گی
جب آپ کسی حادثے میں شدید معذوری کا شکار ہو جاتے ہیں	آپ معذوری پنشن حاصل کر سکتے ہیں	معذوری پنشن نہیں مل سکتی
وفات ہو جانا		
جب آپ نے 10 سال سے زیادہ کی ادائیگی کی ہو اور بزرگ شخص بنیں (65 سال کی عمر میں)		



3. پبلک میڈیکل انشورنس سسٹم

پبلک میڈیکل انشورنس ایک اہم انشورنس ہے جو ہمارے طبی اخراجات کو پورا کرتی ہے۔

عام ہیلتھ انشورنس اور کمپنیوں کے لیے ہیلتھ انشورنس ہیں۔

اس سے کوئی فرق نہیں پڑتا کہ آپ کے پاس کیا انشورنس ہے ، آپ کو ملک بھر میں ایک طرح دیکھ بھال ملے گی۔

(1) نیشنل ہیلتھ انشورنس

جن کے پاس انشورنس ہے جیسے کمپنی یا عوامی مددسوائے ان لوگوں کے ، اور سب نیشنل ہیلتھ انشورنس میں داخل ہوں گے۔

(2) کمپنیوں کے لیے ہیلتھ انشورنس وغیرہ

کمپنیوں وغیرہ کے لیے ہیلتھ انشورنس ہے جو عام ملازمین کے طبی اخراجات کو پورا کرتی ہے۔ چونکہ ایک انحصار نظام ہے ، ایسے خاندان جو 130 ملین ین سے کم سالانہ آمدنی جیسی شرائط کو پورا کرتے ہیں وہ بھی ضمانت کے تحت آتے ہیں۔

(3) "نیشنل ہیلتھ انشورنس" اور "کمپنی ہیلتھ انشورنس" کے درمیان فرق

کمپنی ہیلتھ انشورنس	نیشنل ہیلتھ انشورنس	
کمپنیوں وغیرہ میں کام کرنے والے کل وقتی ملازمین ، یا وہ لوگ جو کل وقتی ملازمین میں سے 3/4 سے زیادہ کام کرتے ہیں۔	نجی کاروبار ، بے روزگار وغیرہ	اندراج کی شرائط
جاپان ہیلتھ انشورنس ایسوسی ایشن یا ہر سوشل انشورنس	میونسپل نیشنل ہیلتھ انشورنس کاؤنٹر	انچارج شخص
عمر ، تنخواہ وغیرہ انفرادی بنیاد پر حساب کیا جاتا ہے	گھریلو بنیادوں پر شرکاء کی تعداد ، عمر ، تنخواہ وغیرہ کی بنیاد پر حساب کیا جاتا ہے	انشورنس فیس
تسلیم شدہ حد کے اندر رشتہ داروں کی مدد کر سکتے ہیں	سپورٹرز کا کوئی تصور نہیں ہے ، اور انشورنس پریمیم گھر کے شرکاء کی تعداد پر منحصر ہے۔	حمایت
آپ کی تنخواہ سے کٹ ہو گی	شہر کو ادائیگی کریں۔ ہسپتال یا سہولت اسٹور پر ادائیگی کریں۔	انشورنس فیس (ٹیکس) کیسے ادا کریں

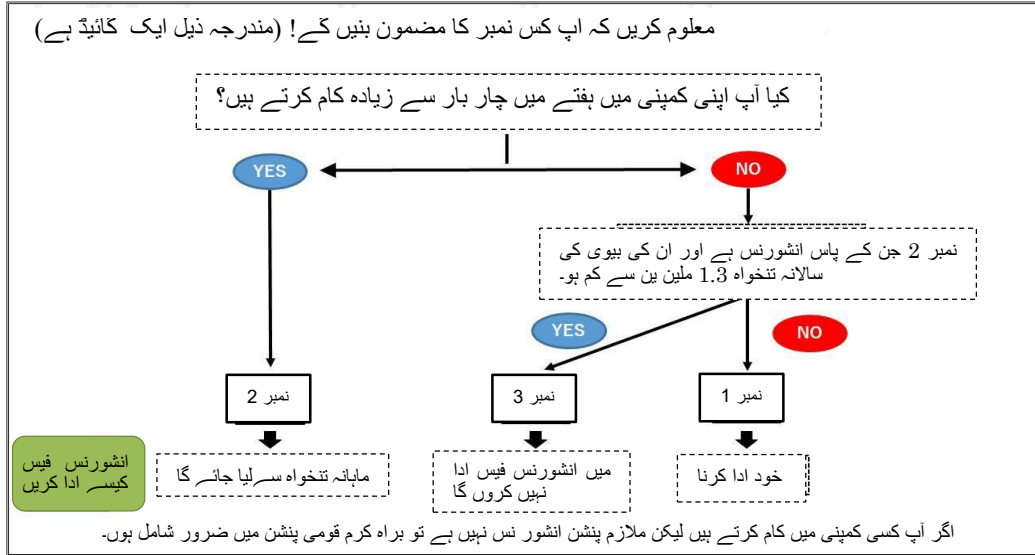
4. عوامی پنشن کا نظام

عوامی پنشن کی دو اقسام ہیں ، اور جاپان میں اڈریس رکھنے والا ہر فرد حصہ لینے کا پابند ہے۔

نظام	وضاحت
قومی پنشن	جاپان میں 20 سے 60 سال کی عمر کے تمام لوگ۔
کمپنی ملازم پنشن	وہ تمام لوگ جو ایک ایسی کمپنی کے لیے کام کرتے ہیں جو ویلفیئر پنشن انشورنس کے تحت آتی ہے۔

(1) قومی پنشن

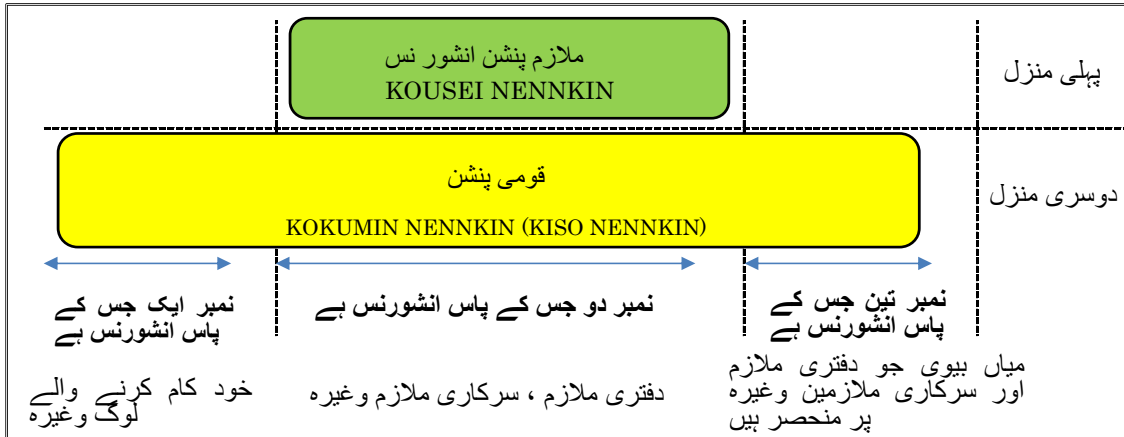
- قومی پنشن 20 سے 60 سال کی عمر کے ان تمام لوگوں کے لیے ہے جن کا جاپان میں اڈریس ہے ، اور بڑھاپے ، معذوری یا موت کی وجہ سے "بنیادی پنشن" حاصل کر سکتے ہیں۔
- قومی پنشن کی تین اقسام ہیں ، "نمبر 1 انشورنس والا کوئی" ، "نمبر 2 انشورنس والا کوئی" ، اور "نمبر 3 انشورنس والا کوئی"۔
- انشورنس پریمیم کیسے ادا کریں اس پر منحصر ہے کہ آپ کس سسٹم میں حصہ لیتے ہیں۔
- ① نمبر 1 انشورنس والا کوئی اپنا کام / کسان ، طالب علم ، یا بے روزگار شخص ہوں گے۔
- ② نمبر 2 انشورنس والا کوئی ملازم سالانہ انشورنس ، ایک شخص جو باہمی امدادی ایسوسی ایشن میں حصہ لیتا ہے۔
- ③ نمبر 3 انشورنس والا کوئی کمپنی کا ملازم سالانہ انشورنس ، ایک خاندان جو باہمی امدادی ایسوسی ایشن میں حصہ لے رہا ہے۔



(2) فلاحی پنشن

جو لوگ کمپنی ملازم پنشن انشورنس میں حصہ لیتے ہیں وہ کمپنی ملازم پنشن انشورنس سسٹم کے ذریعے قومی پنشن میں حصہ لیں۔

اسے دوسرے انشورنس پرسن کے طور پر درجہ بندی کیا گیا ہے "بنیادی پنشن" کے فوائد کے علاوہ ، اسے "کمپنی ملازم پنشن" وصول کی جائے گی۔





5. پبلک میڈیکل انشورنس کے بارے میں سوال اور جواب

- Q اگر میں کام پر کسی حادثے میں زخمی ہو جاؤں؟
A کام کی وجہ سے ہونے والی زخموں کا علاج اور بیماریوں کے علاج کے اخراجات میڈیکل انشورنس کے بجائے کارکنوں کے حادثے کے معاوضے کی انشورنس سے پورے کیے جا سکتے ہیں۔
Q جب میں شہر سے باہر نکلوں یا جاپان واپس جاؤں تو مجھے کیا کرنا چاہیے؟
A جب آپ شہر سے منتقل ہوتے ہیں یا واپس آتے ہیں تو اپنے نیشنل ہیلتھ انشورنس سرٹیفکیٹ کو سٹی ہال میں واپس کرنا اور انشورنس ٹیکس کو طے کرنا یقینی بنائیں۔ اگر آپ رہائشی ٹیکس یا نیشنل ہیلتھ انشورنس ٹیکس کی ادائیگی کے بغیر جاپان سے چلے جاتے ہیں اور واپس آتے ہیں تو آپ کو مزید ٹیکس ادا کرنا پڑ سکتا ہے ، یا آپ کو ویزا کی تجدید یا جاپان واپس آنے پر جرمانہ عائد کیا جا سکتا ہے۔

6. پنشن کے بارے میں سوال اور جواب

- Q مستقبل میں پنشن کب تک دی جائے گی؟
A 65 سال کی عمر کے لوگوں کے لیے بڑھاپے کی بنیادی پنشن کم از کم 10 سال کے لیے اندراج کرنا ضروری ہے۔ ادائیگی کی رقم شرکت کی مدت کے مطابق شمار کی جائے گی۔ معذوری پنشن اور فیملی پنشن کم از کم ایک سال کے لیے اندراج شدہ ہونا چاہیے اور اگر انشورنس فیس ادا نہیں کیا ہو تو ادا نہیں کیا جا سکتا۔ چونکہ برازیل اور فلپائن کے جاپان کے ساتھ پنشن کے معاہدے ہیں ، اس مدت کے لیے جس میں پنشن انشورنس پریمیم ادا کیے گئے ہیں ، مجموعی طور پر کیا جا سکتا ہے۔
✳ اگر آپ برازیل یا فلپائن کے علاوہ قومی ہیں تو یقینی بنائیں کہ آپ کے ملک کے ساتھ کوئی معاہدہ ہے۔
Q میں ایک کمپنی میں ہفتے میں 4 دن سے زیادہ کام کرتا ہوں ، میری تنخواہ میرے انشورنس پریمیم سے کیوں نہیں کم کی جاتی؟
A آپ فلاحی پنشن میں داخل نہیں ہو سکتے۔ انیے ایک بار کمپنی کے ساتھ سبسکرپشن کی شرائط وغیرہ چیک کریں۔
Q اگر میرے پاس جاپان میں پنشن انشورنس ہے تو کیا میں اپنے وطن واپس آنے کے بعد پنشن حاصل کر سکتا ہوں؟
A وہ لوگ جنہوں نے جاپان میں (قومی پنشن / کمپنی ملازم پنشن) میں حصہ لیا وہ جاپان واپس آنے کے بعد یکطرفہ واپسی کی ادائیگی حاصل کر سکتے ہیں۔ (اگر آپ یکطرفہ واپسی کی ادائیگی کی درخواست کرتے ہیں تو ، براہ کرم جاپان واپس آنے کے بعد 2 سال کے اندر اس کی درخواست کریں۔ جب آپ پنشن اندراج کی مدت کے لحاظ سے رقم کی وصولی کی ادائیگی وصول کریں گے تو رقم دوبارہ ترتیب دی جائے گی ، لہذا براہ کرم اس پر غور کریں۔
Q مجھے پنشن کی درجہ بندی کب تبدیل کرنے کی ضرورت ہے؟
A ایک مثال کے طور پر ، تبدیلی کا طریقہ کار درج ذیل معاملات میں درکار ہے۔
① جب آپ کمپنی چھوڑ کر خود روزگار کرے ... نمبر 2 → نمبر 1 (سٹی ہال) میں قومی پنشن میں حصہ لیں
② جب آپ 18 سال کی عمر میں شادی کرتے ہیں اور 20 سال کے ہو جاتے ہیں تو ... نمبر 3 (کمپنی میں کمپنی ملازم پنشن میں حصہ لینا)
③ میں اپنے شوہر پر منحصر تھی ، لیکن میری سالانہ تنخواہ 13 ملین ین تھی۔ • نمبر 3 → نمبر 1 یا 2
④ جب میں اپنے شوہر پر منحصر تھی لیکن طلاق دے کر بے روزگار ہو گئی ... نمبر 3 → نمبر 1

7. رابطہ ✳ فون کرتے وقت ، پہلے مشاورت کا مواد بتائیں

مشاورت کا مواد	مشاورت کی جگہ	فون نمبر
قومی صحت انشورنس ، قومی پنشن کے بارے میں	ہیلتھ انشورنس آفس سٹی ہال	
ہیلتھ انشورنس ، ویلفیئر پنشن کے بارے میں	پنشن آفس	

فلاحی خدمات

1. ماں اور بچے کی صحت کی کتاب

- ① ماں اور بچے کی ہینڈ بک: حمل کی صحت کی جانچ پڑتال ، نوزائیدہ بچوں کی صحت کی جانچ اور ویکسینیشن ریکارڈ کرتی ہے۔ حمل کے واضح ہونے کے بعد آپ سے سٹی ہال میں حمل کی رپورٹ جمع کرانے کو کہا جائے گا۔
- ② صحت کی جانچ: ایک ڈاکٹر آپ کو طبی مرکز ، جسمانی معائنہ اور بچوں کی پرورش کے لیے صحت مرکز میں مشورہ دے گا۔

2. بچے کی پیدائش کی معاونت۔

① ولادت مبارک ہو۔

یہ اس شخص کو ادا کیا جاتا ہے جس نے نئے بچے کو جنم دیا ہو یا اس کے شوہر کو ادا کیا جائے گا۔

مضمون	Permanent resident اور Special Permanent resident غیر ملکی شہری جو 6 ماہ یا اس سے زیادہ عرصے سے یہاں رہتے ہیں -
ادائیگی کی رقم	پہلا بچہ: 5,000، دوسرا بچہ: 10,000، تیسرا بچہ: 20,000 -
حالات	پیدائش کے بعد کے دن سے 90 دن کے اندر درخواست دیں ۔ وہ شخص جس نے جنم دیا اور شوہر کو سٹی ٹیکس وغیرہ کے ساتھ پیچھے نہیں ہونا چاہیے ۔
درخواست کی جگہ	چلڈرن سیکشن سٹی ہال

② بچے کی پیدائش اور بچوں کی دیکھ بھال کا یکطرفہ کی ادائیگی

یہ ایک ایسا نظام ہے جو بچے کی پیدائش کے اخراجات کا ایک حصہ ادا کرتا ہے۔

مضمون	وہ افراد جن کے پاس ہیلتھ انشورنس ہے جیسے کمپنی یا نیشنل ہیلتھ انشورنس۔
ادائیگی کی رقم	(بیرون ملک پیدائش کے وقت) 404,000 یا 420,000 -
درخواست کی جگہ	(براہ راست ادائیگی کا نظام استعمال کرتے وقت) بچے کو جنم دینے کے لیے ہسپتال۔ (اگر آپ براہ راست ادائیگی کا نظام استعمال نہیں کرتے ہیں) ہیلتھ انشورنس سیکشن۔ سٹی ہال

③ بچے کی پیدائش کی ادائیگی میں مدد

یہ ایک ایسا نظام ہے جو آپ کو بچوں کی دیکھ بھال کی چھٹی کے دوران الاؤنس وصول کرنے کی اجازت دیتا ہے۔

مضمون	وہ افراد جن کے پاس کمپنی ہیلتھ انشورنس ہے (حمایت کرنے والوں کو چھوڑ کر)
ادائیگی کی رقم	چونکہ یہ تنخواہ کی رقم کی بنیاد پر شمار کیا جاتا ہے ، اس لیے رقم ایک جیسی نہیں ہے۔ اصولی طور پر ، ادائیگی 98 دن ہے۔
درخواست کی جگہ	وہ افراد جن کے پاس کمپنی ہیلتھ انشورنس ہے (حمایت کرنے والوں کو چھوڑ کر)

3. بچوں کی پرورش کے لیے امداد

① بچوں کے لیے امداد

یہ ان لوگوں کو فراہم کیا جاتا ہے جو جونیئر ہائی سکول کے ختم ہونے سے پہلے بچوں کی پرورش کر رہے ہیں۔

مضمون	جاپان میں رہنے والے والدین 15 سال کے بچے کے ساتھ (15 ویں سالگرہ کے بعد 31 مارچ تک)
ادائیگی کی رقم (مہینہ)	3 سال سے کم عمر: 15,000 یں۔ 3 سال کی عمر سے ابتدائی اسکول سے گریجویشن تک: تیسرے بچے کے بعد 10,000 یں 15,000 یں۔ جونیئر ہائی سکول کے داخلے سے لے کر 15 سال کی عمر تک: 10,000 یں۔ اگر والدین میں سے کسی کی تنخواہ ایک مقررہ رقم سے تجاوز کر جائے تو یہ خاندان ※ آمدنی سے محروم خاندان ہوگا اور اسے فی بچہ 5,000 یں ادا کیا جائے گا۔
ادائیگی کا وقت	سال میں تین بار (جون ، اکتوبر ، فروری)
درخواست کے وقت لانے کے لیے دستاویزات	تمام گھروں کے لیے پاسپورٹ ، رہائشی کارڈز جون میں اسٹیٹس رپورٹ پیش کرنا ضروری ہے۔
درخواست کی جگہ	سٹی ہال چلڈرن سیکشن

② بچوں کی پرورش کا امداد

یہ واحد والدین کے گھروں کو ادا کیا جاتا ہے۔

مضمون	ایک والدین کے گھر میں 18 سال بچے کی دیکھ بھال کرتا ہے (اپنی 18 ویں سالگرہ کے بعد 31 مارچ تک) (20 سال تک کے معذور بچوں کے لیے)
ادائیگی کی رقم	1 بچے کے لیے تمام ادائیگی 42,500 یں ایک حصہ 42,490 یں - 10,030 یں 2 بچوں کے لیے 10,040 یں شامل کریں 5,020 10,030 یں 3 بچوں کے لیے 6,020 یں شامل کریں 3,010~6,010 یں
درخواست کی جگہ	سٹی ہال چلڈرن سیکشن



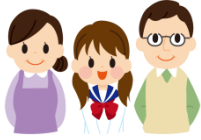


4. طبی نظام

① (میڈیکل ویلفیئر ادائیگی کا نظام (ماروفوکو)

یہ ایک ایسا نظام ہے جو مندرجہ ذیل ہدف رکھنے والے افراد کے طبی اخراجات کے حصے کو سبسڈی دیتا ہے۔ صرف انشورنس کے طبی علاج کے لیے۔ ہر ایک پر آمدنی کی پابندیاں ہیں اور وہ اہل نہیں ہو سکتا (لاگو نہیں ہو سکتا)۔

حاملہ عورت	آپ کے بچے کی پیدائش کے بعد اگلے مہینے تک ماں اور بچے کی صحت کی کتاب موصول ہونے کے بعد سے طبی اخراجات۔
بچہ	ہائی اسکول کے طلباء کے لیے طبی اخراجات (ان کی 18 ویں سالگرہ کے بعد 31 مارچ تک) پیدائش سے (جونینر ہائی اسکول اور ہائی اسکول کے طلباء صرف ہسپتال میں داخل ہو گئے)
ایک والدین کے خاندان	جن کے شوہر نہیں ہیں اور وہ 18 سال سے کم عمر کے بچوں کی پرورش کر رہے ہیں، اور ان بچوں کے طبی اخراجات۔
شدید جسمانی اور ذہنی معذوری والے لوگ وغیرہ	جسمانی معذوری کا سرٹیفکیٹ پہلی یا دوسری جماعت، آئی کیو 35 یا اس سے کم افراد کے لیے طبی اخراجات۔
درخواست کی جگہ	ہیلتھ انشورنس ڈویژن سٹی ہال



② طبی اخراجات کی ادائیگی کا نظام

جونینر ہائی اسکول کی پہلی جماعت سے لے کر ہائی اسکول کے طلباء کے لیے طبی اخراجات (18 ویں سالگرہ کے بعد 31 مارچ تک) اور 0 سے 12 سال کے بچے جو آمدنی کی پابندیوں کی وجہ سے میڈیکل ویلفیئر ادائیگی کے نظام (ماروفوکو) کے تحت نہیں آتے۔ یہ ایک نظام ہے جس کے ایک حصے پر سبسڈی دی جاتی ہے۔ (صرف انشورنس میڈیکل علاج کے لیے)۔

5. معذور افراد کی فلاح و بہبود کا نظام

① بچوں کی پرورش کا خصوصی الاؤنس

یہ ان لوگوں کو فراہم کیا جاتا ہے جو 20 سال سے کم عمر کے بچوں کی دیکھ بھال کرتے ہیں جو ذہنی یا جسمانی معذوری رکھتے ہیں۔

مضمون / ادائیگی کی رقم (مابانہ)	پہلی جماعت کے ہدف والے بچے (مندرجہ ذیل میں سے کسی کے مطابق) [ادائیگی کی رقم: 1 شخص: 700، 51 ین] ① پہلی یا دوسری جماعت کے معذور افراد کے سرٹیفکیٹ والے افراد (اندرونی بیماریوں وغیرہ) ② بے A بحالی نوٹ بک مارو ③ ذہنی طور پر معذور شخص کی صحت اور فلاحی نوٹ بک والے افراد عام طور پر فرسٹ کلاس ہوتے ہیں۔
درخواست کی جگہ	لیول 2 کے بچے (مندرجہ ذیل میں سے کسی کے مطابق) [ادائیگی کی رقم: 340، 34 ین] ① تیسری جماعت کے معذور افراد کے سرٹیفکیٹ والے افراد (اندرونی بیماریوں وغیرہ) ② بے B بحالی نوٹ بک مارو ③ ذہنی طور پر معذور شخص کی صحت اور فلاحی نوٹ بک والے افراد عام طور پر دوسرے جماعت کے ہوتے ہیں۔
درخواست کی جگہ	سوشل ویلفیئر ڈویژن سٹی ہال

② اگر آپ جسمانی، فکری اور ذہنی معذور بچوں اور بڑوں کے لیے خدمات حاصل کرنا چاہتے ہیں۔

① سٹی ہال کے سوشل ویلفیئر ڈویژن سے مشورہ کریں۔

ہسپتال وغیرہ میں معذور افراد کی تشخیص ہونے کے بعد، معذور افراد کی ڈگری کے مطابق فلاحی خدمات کے لیے

② "بینیفشری سرٹیفکیٹ" جاری کیا جائے گا۔

③ اس [فائدہ مند سرٹیفکیٹ] کے ساتھ، بچے آؤٹ پیسٹ سپورٹ جیسی خدمات حاصل کر سکتے ہیں، اور بڑوں کو

روزگار کی سپورٹ، رہائشی معاونت، اور داخلہ سپورٹ جیسی خدمات مل سکتی ہیں۔

6. بزرگوں کی فلاح

○ نرسنگ مدتی انشورنس

اگر آپ کی عمر 65 سال یا اس سے زیادہ ہے (40 سال سے زیادہ اور 65 سال سے کم عمر بیماری کے لحاظ سے ممکن ہے) اور نرسنگ مدتی دیکھ بھال کی ضرورت ہے نرسنگ مدتی نگہداشت انشورنس ایک ایسا نظام ہے جو آپ کو کم بوجھ کے ساتھ نرسنگ مدتی نگہداشت کی خدمات حاصل کرنے کی اجازت دیتا ہے۔

اگر آپ کی عمر 65 سال یا اس سے زیادہ ہے اور 40 سال یا اس سے زیادہ اور 65 سال سے کم عمر کے ہیں ، اگر آپ کے پاس میڈیکل انشورنس ہے تو آپ کو انفرادی طور پر نرسنگ مدتی کیئر انشورنس پریمیم ادا کرنے کی ضرورت ہے۔ جو لوگ سروس لینا چاہتے ہیں وہ درخواست دیتے ہیں ، نگہداشت کی ڈگری تصدیق شدہ ہوتی ہے ، ہر شخص کے لیے ایک کیئر پلان بنایا جاتا ہے ، اور ڈے سروس ، ہوم ہیلپ ، بیڈ رینٹل ، ہاؤسنگ رینوویشن ، سہولت داخلہ وغیرہ جیسی خدمات وصول کی جاتی ہیں۔ آپ اسے 10 سے 30 کی قیمت پر وصول کر سکتے ہیں۔ وہ لوگ جو نرسنگ مدتی کیئر انشورنس سروس استعمال کر سکتے ہیں وہ ہیں جنہوں نے نرسنگ مدتی المیہ کیئر انشورنس پریمیم ادا کی ہے (40 سے 65 سال سے کم عمر کے لوگوں کے پاس میڈیکل انشورنس ہے)۔ اگر کوئی شخص جس نے نرسنگ مدتی کیئر انشورنس پریمیم ادا نہیں کی ہے وہ طویل مدتی کیئر انشورنس سروس استعمال کرتا ہے تو خود تنخواہ زیادہ ہوگی۔

براہ کرم بزرگ فلاحی سیکشن میں جائیں۔



7. جب آپ کو اپنی زندگی میں کوئی پریشانی ہو تو مدد

اگر آپ کو اپنی زندگی میں پریشانی ہے ، جیسے طبی اخراجات یا کرایہ ادا کرنے سے قاصر ، یا اپنا قرض ادا کرنے سے قاصر ، آپ ہم سے مشورہ کر سکتے ہیں۔ برائے مہربانی سوشل ویلفیئر سیکشن پر جائیں۔

8. دوسرے

① نقصان کی صورت میں (Domestic Violence) DV

یہ ضروری ہے کہ آپ اکیلے پریشان نہ ہوں بلکہ مشورہ کریں۔ آپ سٹی ہال (ہیومن رائٹس پروموشن ڈویژن) یا پولیس سے مشورہ کر سکتے ہیں۔

براہ کرم مشاورت کے لیے DV ماہر کو کال کریں 0570-0-55210

② اگر آپ نے بچوں کے ساتھ زیادتی دیکھی

بچوں کے ساتھ زیادتی میں نفسیاتی زیادتی جیسے مار پیٹ اور چیخنا ، کھانا نہ دینا یا بچوں کی دیکھ بھال ترک کرنا ، اور جنسی زیادتی شامل ہیں۔ بچوں کے ساتھ زیادتی کو روکنے کے لیے ، آپ کے اردگرد جو لوگ زیادتی کے بارے میں آگاہ ہوتے ہیں ان کے لیے ضروری ہے کہ وہ چائلڈ گائیڈنس سنٹر یا سٹی ہال کو مطلع کریں۔

189 ملک بھر میں ایک ہی رابطہ فون نمبر

اگر آپ شہر ٹیکس ادا کرنے میں ناکام رہتے ہیں تو ، آپ فلاحی خدمات حاصل کرنے کے قابل نہیں ہو سکتے ہیں۔

1. جاپانی ٹیکس نظام

جاپان میں ٹیکس کا نظام قومی حکومتوں کو ادا کیے جانے والے قومی ٹیکسوں اور صوبوں اور بلدیات کو ادا کیے جانے والے مقامی ٹیکسوں میں تقسیم کیا گیا ہے ، اور ادائیگی کے مقامات مختلف ہیں۔ ایک ٹیکس ہے جو آپ خود ادا کرتے ہیں اور ایک ٹیکس جو خریداری کے قیمت میں شامل ہے یہ نیچے کی طرح ہوگا۔

ٹیکس جو خریداری کے قیمت میں شامل ہے	ٹیکس جو آپ خود ادا کرتے ہیں
کنزیشن ٹیکس (جب آپ کچھ خریدتے ہیں) تمباکو ٹیکس (جب آپ تمباکو خریدتے ہو) شراب کا ٹیکس۔	انکم ٹیکس (جب آپ ادائیگی کرتے ہیں) عام طور پر تنخواہ سے لیا جاتا ہے کارپوریٹ ٹیکس (کمپنی کے مالک کی طرف سے ادا کیا گیا) وراثت ٹیکس (جب آپ وراثت وصول کرتے ہیں) گفٹ ٹیکس (جب آپ پیسے وصول کرتے ہیں)
مقامی کنزیشن ٹیکس شہر کے تمباکو ٹیکس	(سے زائد گاڑی 660cc) گاڑی ٹیکس رنیل اسٹیٹ کے حصول کا ٹیکس (جب زمین / گھر خریدتے ہو) پریفیکچرل ٹیکس (رہائشی ٹیکس)
مقامی ٹیکس (پریفیکچرل ٹیکس آفس)	(پریفیکچرل ٹیکس (رہائشی ٹیکس) تنخواہ سے لیا جائے گا ، یا خود ادا کرو گے۔ قومی صحت انشورنس ٹیکس گاڑی ٹیکس (موٹر سائیکل ، گاڑی) پراپرٹی ٹیکس (مکان اور زمین کا ٹیکس)
مقامی ٹیکس (سٹی ہال)	

2. ٹیکس کیسے ادا کریں۔

آپ سٹی ہال یا مالیاتی ادارے پر سٹی ٹیکس ادا کر سکتے ہیں جو آپ کو بھیجی گئی ادائیگی کی پرچی کا استعمال کرتے ہوئے ، یا آپ اسے درج ذیل طریقوں سے ادا کر سکتے ہیں۔

(1) کی ادائیگی Convenience store:

ٹیکس کی ادائیگی کا فارم (ادائیگی کی پرچی) لیں اور اسے ادا کریں۔ جو ٹیکس ادا کیے جا سکتے ہیں وہ ہیں نیشنل بیلٹھ انشورنس ٹیکس ، سٹی / پریفیکچرل ٹیکس (عام وصولی) ، گاڑی ٹیکس ، پراپرٹی ٹیکس وغیرہ۔ اگر آخری تاریخ گزر چکی ہے یا ادائیگی کی رقم 300,000 ین سے تجاوز کر گئی ہے تو آپ سہولت اسٹور پر ادائیگی نہیں کر سکیں گے۔

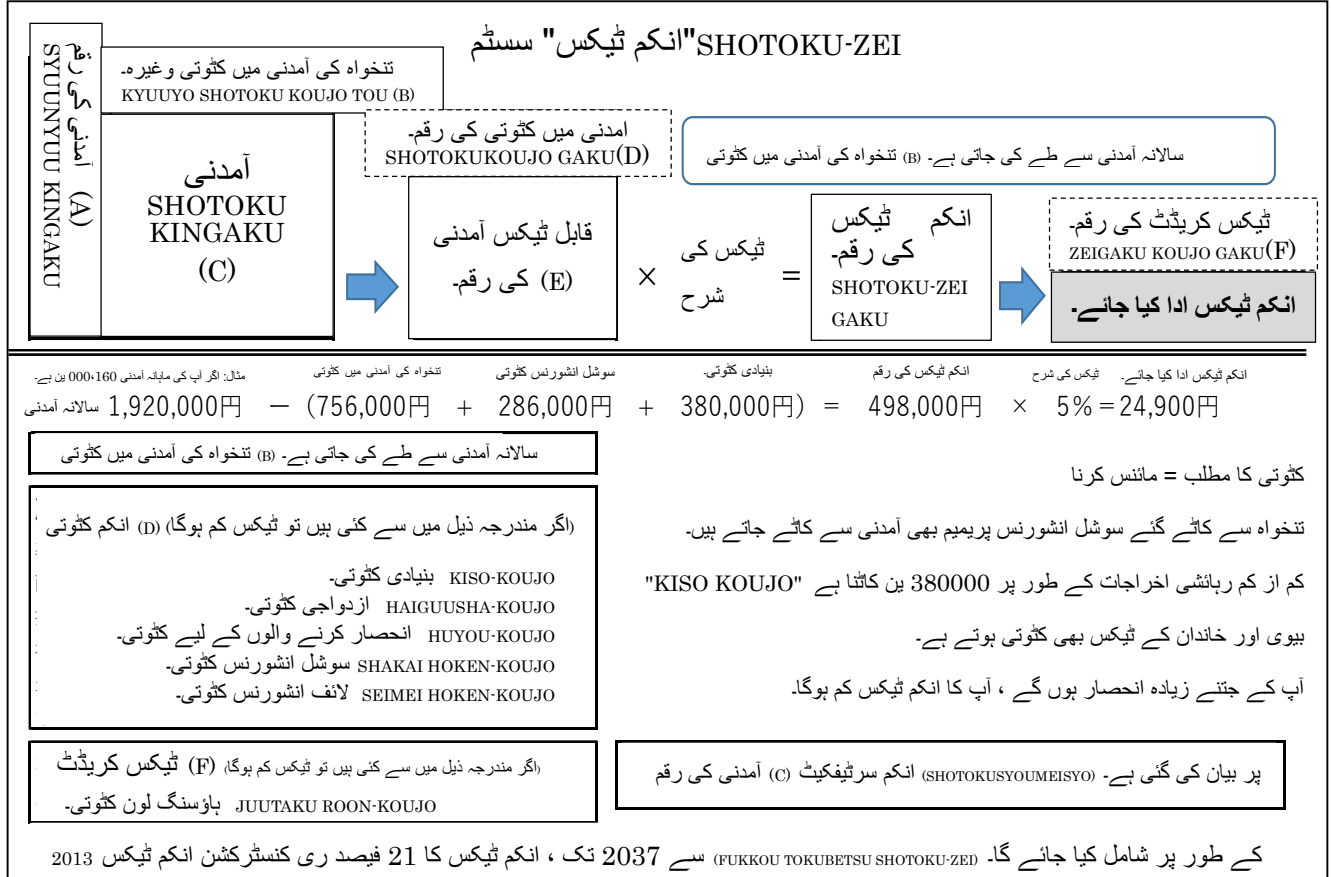
(2) بینک ٹرانسفر: ہر ادائیگی کی آخری تاریخ پر آپ کے بینک یا پوسٹ آفس اکاؤنٹ سے رقم نکالی جائے گی۔ طریقہ کار کے لیے پوسٹ آفس یا بینک میں درخواست دیں جہاں آپ کا اکاؤنٹ ہے۔

(3) کریڈٹ کارڈ کی ادائیگی: آپ "یابو پبلک ادائیگی" کا استعمال کرتے ہوئے کریڈٹ کارڈ کے ذریعے ٹیکس ادا کر سکتے ہیں۔

3. ٹیکس کا طریقہ کار

(1) انکم ٹیکس

یہ ذاتی آمدنی پر ایک ٹیکس ہے (آمدنی مائنس اخراجات) جیسے کمپنی کی تنخواہ۔



سال کے آخر میں ایڈجسٹمنٹ کیا ہے؟

جب آپ کمپنی کی تنخواہ وصول کرتے ہیں تو، آپ کی تنخواہ (آمدنی) کے مطابق ود ہولڈنگ انکم ٹیکس آپ کی تنخواہ سے کاٹا جاتا ہے، اور کمپنی ملک کو انکم ٹیکس ادا کرتی ہے۔ تاہم، اصل انکم ٹیکس کا حساب ٹیکس کی شرح سے اخراجات کو کم کرنے کے بعد آمدنی کو ضرب دے کر لگایا جاتا ہے۔ جاپان میں کمپنیاں اکثر ملازمین کی جانب سے یہ حساب کتاب کرتی ہیں، جسے سال کے آخر میں ایڈجسٹمنٹ کہا جاتا ہے۔ اس مقصد کے لیے، کمپنی سال کے آخر میں ملازمین سے "لائف انشورنس سرٹیفکیٹس" اور "انحصار رشتہ داروں وغیرہ" کے بارے میں معلومات جمع کرتی ہے کٹوتیوں کا حساب اوپر سے لگایا جاتا ہے تاکہ "انکم ٹیکس جو ادا کیا جانا چاہیے" کا حساب لگایا جائے۔ اگر آپ کی تنخواہ سے روکی گئی رقم "انکم ٹیکس جو آپ کو ادا کرنی چاہیے" سے تجاوز کر جائے تو رقم واپس کر دی جائے گی۔ اگر ٹیکس نہیں روکا گیا تو آپ کو بعد میں انکم ٹیکس ادا کرنا پڑے گا۔

آخری ٹیکس ریٹرن کیا ہے؟

اگر آپ کی کمپنی سال کے آخر میں ایڈجسٹمنٹ نہیں کرتی ہے، آپ خود ملازمت کرتے ہیں، آپ کو ایک سے زیادہ کمپنیوں کی طرف سے ادائیگی کی جاتی ہے، یا آپ نے اپنا گھر خریدا ہے، آپ کو اپنا انکم ٹیکس ریٹرن خود فائل کرنا ہوگا۔ اگر آپ ٹیکس ریٹرن فائل کرنا نہیں جانتے تو براہ کرم ٹیکس آفس یا شہر کے ٹیکس ڈیپارٹمنٹ سے مشورہ کریں۔ (اعلامیہ کی مدت: 16 فروری سے 15 مارچ تک)



(2) قومی صحت انشورنس ٹیکس

اگر آپ کے پاس شہر میں رہائشی کارڈ ہے تو آپ شہر کا قومی صحت بیمہ نکال سکتے ہیں۔ (کام کی جگہ ہیلتھ انشورنس جیسے سماجی انشورنس کے ذریعے شامل افراد کو خارج کر دیا گیا ہے۔) قومی صحت انشورنس ٹیکس پچھلے سال کی آمدنی کے مطابق گھریلو بنیادوں پر لگایا جاتا ہے۔

جولائی، اگست، ستمبر، اکتوبر، نومبر، دسمبر، جنوری، فروری، مارچ، ادائیگی کا مہینہ



(3) شہر / صوبہ ٹیکس (رہائشی ٹیکس)

یہ یکم جنوری کو رہائشی رجسٹریشن کے ساتھ بلدیاتی اداروں کو ادا کیا جانے والا ٹیکس ہے۔ اس پر پچھلے سال کی آمدنی کے مطابق ٹیکس لگایا جاتا ہے۔ ایک طریقہ (خصوصی مجموعہ) ہے جو کمپنی تنخواہ سے لیتی ہے، لیکن اگر یہ نہیں ہے تو، اسے گھر پر پہنچنے والی ادائیگی کی پرچی کے ذریعے پوسٹ آفس، بینک یا سٹی ہال میں ادا کیا جائے گا۔ ادائیگی کا مہینہ جون۔ اگست۔ اکتوبر۔ جنوری۔

(4) گاڑی ٹیکس

یہ موٹرسائیکل یا کار کے مالک کی طرف سے ہر سال یکم اپریل تک ادا کی جاتی ہے۔ 660 سی سی سے زائد گاڑیوں کے مالکان کار ٹیکس ادا کرتے ہیں۔ اگر آپ گاڑی یا موٹرسائیکل وصول کرتے وقت یا اس کو دینے پر مالک تبدیل نہیں کرتے ہیں تو مالک پر ٹیکس عائد ہوگا۔ کار کو سکریپ کرنے وقت بھی طریقہ کار درکار ہوتا ہے۔ ادائیگی کا مہینہ مئی۔

(5) پراپرٹی ٹیکس

ہر سال یکم جنوری تک، وہ لوگ جو شہر میں زمین، مکانات وغیرہ کے مالک ہیں، ادائیگی کریں گے۔ ادائیگی کا مہینہ اپریل۔ جولائی دسمبر۔ فروری۔

4. ٹیکس کیلنڈر

مہینہ	ٹیکس کی قسم (شہر کو ادا کردہ ٹیکس)			
	سٹی پرفیکچرل ٹیکس	پراپرٹی ٹیکس	کار ٹیکس	قومی صحت انشورنس ٹیکس
اپریل		پہلا		
مئی			مکمل	
جون	پہلا			
جولائی		دوسرا		پہلا
اگست	دوسرا			دوسرا
ستمبر				تیسرے
اکتوبر	تیسرے			چوتھا
نومبر				پانچواں
دسمبر		تیسرے		چھ
جنوری	چوتھا			ساتویں
فروری		چوتھا		آٹھ
مارچ				نو



5. ٹیکس پوائنٹس

(1) جب آپ نے کمپنی چھوڑ دی

اگر آپ کے پاس پچھلے سال کا رہائشی ٹیکس باقی ہے تو آپ کو یا تو اپنی آخری تنخواہ سے باقی رقم کاٹ کر کمپنی کو ادا کرنا پڑے گی ، یا بقیہ رقم آپ خود سٹی ہال میں ادا کریں گے۔

(2) جاپان واپس آتے وقت

کچھ سٹی / پریفیکچرل ٹیکس (ریڈیٹنٹ ٹیکس) اور نیشنل ہیلتھ انشورنس ٹیکس ہوسکتا ہے جو آپ کو ادا کرنے کی ضرورت ہے ، لہذا براہ کرم پوری رقم ادا کریں۔

(3) اگر آپ ٹیکس ادا نہیں کرتے ہیں تو کیا ہوتا ہے

مقررہ تاریخ تک ٹیکس ادا نہ کرنے کو عدم ادائیگی کہا جاتا ہے۔ اگر آپ دیر کر رہے ہیں تو آپ کو ایک دستاویز ملے گی جسے یاد دہانی کہا جاتا ہے۔ اگر ترسیل کی آخری تاریخ گزر گئی ہے تو ، تاخیر دنوں کی تعداد کے لحاظ سے وصول کی جائے گی۔ اگر آپ کے ادائیگی میں غفلت رہتے ہیں تو ، اس کے بدلے میں آپ کو اپنی پراپرٹی اور گاڑی لی جا سکتی ہے۔ ، جس پر آپ کی بچت اور تنخواہ سے ٹیکس لگایا جاتا ہے۔ ایسا ہونے سے پہلے ، سٹی ہال سے بات کریں۔

(4) جب آپ بیرون ملک مقیم رشتہ داروں وغیرہ کو رقم بھیجنا چاہتے ہیں

ٹیکس ود ہولڈنگ کے بوجھ کو کم کرنے کے لیے ، آپ کو ہر سال کمپنی کی طرف سے تقسیم کردہ "تنخواہ دار آمدنی کمانے والوں کے لیے کٹوتی (منتقلی) اعلامیہ" بھرنا اور جمع کرانا ضروری ہے۔ منحصر رشتے داروں کے تقاضے درج ذیل ہیں۔
تنخواہ لینے والے شخص کے رشتہ دار۔ (1) اس سال 31 دسمبر کو

معاش اسی شخص کی طرح ہے جو تنخواہ وصول کرتا ہے۔ (2)

رشتہ دار کی سالانہ آمدنی 380,000 ین یا اس سے کم ہے (سالانہ تنخواہ 1.03 ملین ین 3)

※ 1 رشتہ داروں میں میاں بیوی ، بچے ، نواسے ، والدین ، دادا دادی ، بہن بھائی ، شوہر کے والدین ، دادا

دادی ، بہن بھائی اور بہت کچھ شامل ہے۔ 16 سال سے کم عمر کے انحصار انکم ٹیکس کے تحت انحصار کٹوتی کے اہل نہیں ہیں ، لیکن ان کا تعلق میونسپل ٹیکس اور پریفیکچرل ٹیکس کے تحت ٹیکس کی رقم سے ہوسکتا ہے۔

※ 2 یہاں تک کہ اگر آپ اکٹھے نہیں رہ رہے ہیں ، اگر آپ تحریری طور پر یہ ثابت کر سکتے ہیں کہ آپ بیرون ملک مقیم رشتہ داروں کو (بشمول بیرون ملک تعلیم حاصل کرنے کے) رہائشی اخراجات کی ترسیل کر رہے ہیں ، آپ ضروریات کو پورا کریں گے۔ اگر آپ بیرون ملک مقیم رشتے دار وغیرہ کے اخراجات کی ترسیل کر رہے ہیں ، تو آپ کو درج ذیل دستاویزات تیار کرنے کی ضرورت ہے تاکہ وہ شخص انحصار کٹوتی کا اہل ہو سکے۔

رشتہ داروں سے متعلقہ دستاویزات " ... آپ کے آبائی ملک کی طرف سے جاری کردہ اصل دستاویزات جو ثابت کرتی ہیں کہ آپ رشتہ دار ہیں " وغیرہ۔

ترسیلات زر دستاویزات " ... مالیاتی اداروں کی طرف سے جاری غیر ملکی ترسیلات کے بیانات وغیرہ۔ "

اگر آپ بیرون ملک مقیم متعدد رشتہ داروں کو پیسے بھیجنا چاہتے ہیں تو آپ کو انہیں الگ سے بھیجنے کی ضرورت ہے۔

※ 3 جاپان سے باہر کی آمدنی ، جیسے بیرون ملک مقیم رشتہ دار ، 380,000 ین میں شامل نہیں ہے

6. ٹیکس کا رابطہ ※ جب آپ فون کرتے ہیں تو پہلے مشاورت کا مواد بتائیں۔

مشاورت کا مواد	مشاورت کی جگہ	ٹیلی فون نمبر
سٹی ٹیکس کے بارے میں	ٹیکس ڈویژن سٹی ہال	
سٹی ٹیکس کی ادائیگی کے بارے میں	ٹیکس وصولی سیکشن سٹی ہال	
پریفیکچرل ٹیکس کے بارے میں	پریفیکچرل ٹیکس آفس	
قومی ٹیکس کے بارے میں	ٹیکس آفس	

آفات کی روک تھام

آفات سے بچاؤ کسی تباہی کی تیاری کر رہا ہے۔ جاپان ایک ایسا ملک ہے جہاں بہت سے زلزلے آتے ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ مستقبل قریب میں ٹوکیو کے ارد گرد ایک بہت بڑا زلزلہ آئے گا۔ اس کے علاوہ ، طوفان جو تیز ہوائیں اور تیز بارشیں لاتے ہیں جاپانی جزیرے پر آتے ہیں۔ جب ٹائفون براہ راست ٹکراتا ہے تو بھاری بارش دریا میں سیلاب کا سبب بن سکتی ہے۔ 2015 میں ، کنگاوا کا پشتا ٹوٹ گیا اور سیلاب سے بہت زیادہ نقصان ہوا۔ اس کے علاوہ ، آگ اور ایٹمی تباہی ہو سکتی ہے۔ یہ سوچنا ضروری ہے کہ ایسی صورت میں کیا کرنا ہے۔

1. زلزلے کے خلاف اقدامات





زلزلہ زمین کے ہیلنا کا سائن ہے۔

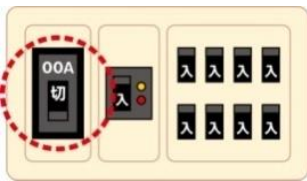
زلزلے کی شدت 5	پلیٹیں اور کتابیں گرتی ہیں
زلزلے کی شدت 5	فرنیچر اور بلاک کی دیواریں گرتی ہیں
زلزلے کی شدت 6	لکڑی کا گھر جو زلزلوں سے گرتا ہے
زلزلے کی شدت 6	لکڑی کا گھر جو زلزلوں سے گرتا ہے
زلزلے کی شدت 7	عمارتیں جو زلزلے سے تباہ ہو تی ہیں

- زلزلے کی شدت (اگر 5 یا اس سے زیادہ کا زلزلہ آتا ہے تو گھر کو نقصان پہنچ سکتا ہے یا بجلی اور پانی منقطع ہو سکتا ہے۔
- اگر زمین مائع ہو جائے تو گھر جھک سکتا ہے۔
- آفت کی صورت میں ٹرینیں دستیاب نہیں ہوں گی اور ٹریفک کی بھیڑ پڑے گی۔
- زیادہ تر دکانیں بند ہیں اور پٹرول اور ایندھن خریدنا مشکل ہو جاتا ہے۔
- بڑے زلزلے کی صورت میں ، بہت سے چھوٹے زلزلے آتے ہیں ، اور ایک بڑا زلزلہ کئی دن بعد آ سکتا ہے۔

(1) زلزلہ آنے پر کیا کرنا چاہیے

① جب آپ گھر پر ہوں

- اگر آپ کو ہلنا محسوس ہوتا ہے تو اپنے سر کی حفاظت کے لیے ایک مضبوط میز کے نیچے چھپ جائیں
- براہ کرم گھر کا دروازہ پہلے سے کھولیں تاکہ آپ بھاگ سکیں
- جلدی میں باہر کودنا خطرناک ہے کیونکہ کھڑکی کا شیشہ گر سکتا ہے
- جوتے اور چپل پہنیں کیونکہ شیشے پورے گھر میں بکھرے ہوئے ہیں
- گیس کے آلات اور چولہے جیسی آگ کو فوری طور پر بجھا دیں
- اگر آپ چولہے کو مٹا نہیں سکتے تو فوری طور پر 119 پر کال کریں۔
- گھر سے فرار ہونے سے پہلے گیس بند کر دیں اور الیکٹرک بریکر بند کر دیں۔
- جب آپ گھر سے نکلنے ہیں تو دروازے پر کاغذ لگائیں ، جیسے "میرا خاندان محفوظ ہے" ،
- "اب میں "" "" میں ہوں۔



② جب آپ باہر ہوتے ہیں

- اپنے سر کی حفاظت کریں کیونکہ آپ کے گھر کا شیشہ گر سکتا ہے
- بلاک دیواروں اور وینڈنگ مشینوں سے دور رہیں کیونکہ وہ گر سکتے ہیں
- کسی بڑے علاقے جیسے پارک یا اسکول کے کھیل کے میدان میں جائیں

③ اگر آپ لفٹ میں ہیں

تمام بٹن دبائیں اور اتر جائیں تاکہ آپ پس نہ جائیں۔

④ سونامی سے بچو

اگر آپ سمندر یا دریا کے قریب ایک مضبوط زلزلے سے متاثر ہوتے ہیں تو سونامی کا خطرہ ہوتا ہے ، اس لیے جلدی سے سمندر یا دریا سے ہٹ کر کسی اونچی جگہ پر جائیں۔

⑤ پہاڑ گرنے سے بچو

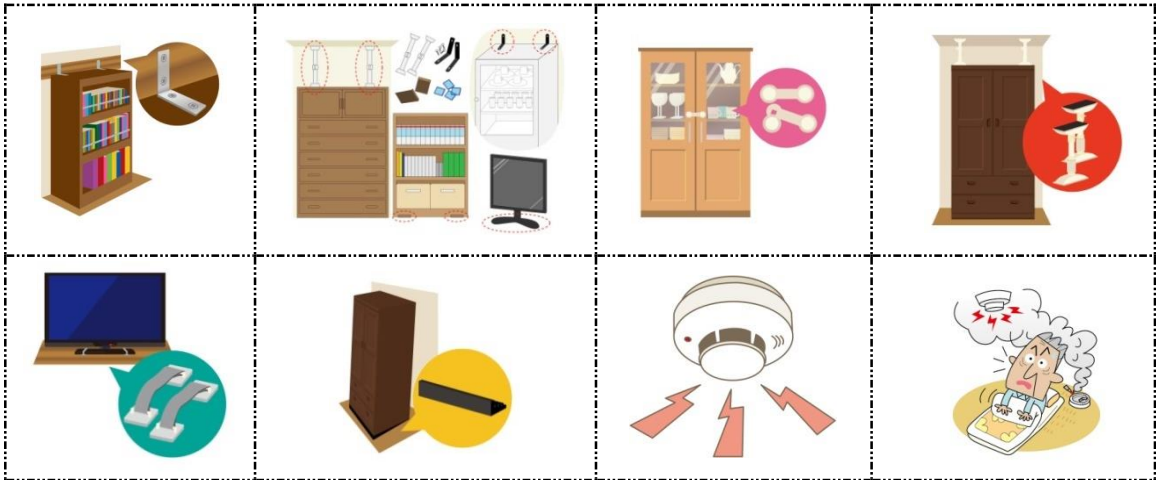
ایک بڑا زلزلہ پہاڑوں میں لینڈ سلائیڈنگ کا سبب بن سکتا ہے ، جس سے سڑکوں کا گزرنا ناممکن ہو جاتا ہے۔

⑥ گاڑی چلاتے وقت

لائٹس آن کریں اور آہستہ آہستہ سڑک کے بائیں جانب انتظار کریں۔ ریڈیو یا اسمارٹ فون پر اسٹیٹس چیک کریں۔ گاڑی سے نکلتے وقت ، کار کو لاک نہ کریں تاکہ آپ کسی مختلف جگہ پر جا سکیں اگر یہ ایمرجنسی کار کے راستے میں آ جائے ۔

(2) زلزلے کی لیے تیاری

- فرنیچر ٹھیک کریں
- بڑے زلزلے میں موت کی سب سے عام وجہ فرنیچر اوپر سے سر پر گرنا ہے۔ (سونامی کو چھوڑ کر)
- اپنے بیڈروم میں زیادہ سے زیادہ فرنیچر نہ رکھنے کی کوشش کریں
- اپنے سونے کے کمرے ، سیڑھیوں یا باورچی خانے کی چھت پر فائر الارم لگائیں (جو آگ لگنے کی صورت میں آواز آتی ہے)



2. طوفان / سیلاب کے خلاف اقدامات

جب ٹائفون آتا ہے تو بارش اور ہوا مضبوط ہو جاتی ہے۔ اس بات کو یقینی بنائیں کہ گھر سے باہر کی چیزیں پہلے سے ہوا سے اڑ نہ جائیں اور شٹر بند کر دیں۔ اگر آپ بجلی کی بندش یا پانی کی بندش کے لیے تیاری کرتے ہیں ، اور اگر آپ کے پاس نہانے میں پانی ہے تو آپ اسے بیت الخلا کو فلش کرنے کے لیے پانی کے طور پر استعمال کر سکتے ہیں دریا میں پانی کی مقدار بڑھ سکتی ہے اور پانی باہر آ سکتا ہے۔ اپنے گھر میں سیلاب کی تیاری کے لیے ، اہم اشیاء جیسے کہ دستاویزات اور ذاتی کمپیوٹر پہلی منزل سے دوسری منزل پر اونچی جگہ پر رکھیں۔ آپ جہاں ہیں اسے لے جائیں۔ اپنی گاڑی یا موٹر سائیکل کو ہر ممکن حد تک اونچی جگہ پر منتقل کریں۔



میں جوسو شہر میں آنے والی سیلاب کی تباہی میں ، بہت سے لوگوں کو پانی سے 2015 گھیر لیا گیا اور ہیلی کاپٹر یا کشتی کے ذریعے بچایا گیا۔

سیلاب میں ، گہری سیلاب ڈوبنے اور موت کا باعث بن سکتا ہے۔ اپنی زندگی بچانے کے لیے کب اور کہاں خالی کرنا ہے اس کے بارے میں سوچیں ، خالی کرتے وقت اپنے ساتھ کچھ لائیں ، جلدی خالی کریں۔ بہت اہم ہے

3. آفت کی تیاری۔

(1) آفت کی صورت میں معلومات دستیاب رکھیں۔

اگر آپ علاقے کے لحاظ سے اپنے اسمارٹ فون پر شہر کی آفات سے بچاؤ کی ایپ انسٹال کرتے ہیں تو آپ آفت کی صورت میں کئی زبانوں میں آفات سے بچاؤ کے ریڈیو کے مندرجات سن سکتے ہیں۔ انخلاء کی معلومات کے دو درجے ہیں۔

- بزرگوں کا انخلاء وغیرہ فوری طور پر انخلاء کی تیاریاں شروع ہو گئیں۔
- بوڑھے لوگ اور جن لوگوں کو نکالنے میں وقت لگتا ہے وہ فوری طور پر انخلاء شروع کر دیتے ہیں۔
- انخلاء کا حکم (ایمرجنسی) • • ایمرجنسی انخلاء شروع۔
- آپ شہر میں سیلاب کے خطرے کے نقشے پر گھر میں سیلاب کے خطرے کو چیک کر سکتے ہیں۔
- (SNS) ایس این ایس میں ، پرانی معلومات اور غلط معلومات آسکتی ہیں۔
- سٹی ہال اور سفارت خانوں سے تازہ ترین معلومات حاصل کریں اور عمل کریں۔

(2) گھر میں تیاری

اس بات کو یقینی بنائیں کہ آپ کے گھر میں تین دن کا پانی ، خوراک اور درج ذیل ہنگامی سامان موجود ہے۔ (لائٹس ، موبائل چارجر ، ریڈیو ، لائٹر ، چھتری ، ماسک ، سیٹی ، تولیے ، کپڑے ، پلاسٹک بیگ ، ادو) اپنے خاندان سے بات کریں کہ آفت کی صورت میں کس طرح رابطہ کیا جائے اور کہاں ملنا ہے۔

(3) ایسے رشتے بنائیں جو آفت کی صورت میں ایک دوسرے کی مدد کر سکیں

اگر آپ کے پاس کوئی ایسی چیز ہے جسے آپ نہیں سمجھتے یا پریشانی کا شکار ہیں تو آپ اپنے پڑوس کے لوگوں اور آپ کے چہرے سے روزانہ کی بنیاد پر واقف ہو جائیں گے۔

آئیے محلے کے لوگوں سے مدد مانگیں۔

مقامی آفات سے بچاؤ کی تربیت اور بچوں کے اسکولوں میں منعقد کیا جاتا ہے۔

(4) پناہ گاہ کی تصدیق

پناہ گاہ وہ جگہ ہے جہاں آپ جا سکتے ہیں جب آپ کے گھر کو زلزلہ یا سیلاب کی وجہ سے نقصان پہنچتا ہے ، یا جب بجلی یا پانی رک جاتا ہے اور آپ گھر پر نہیں رہ سکتے۔ معلومات حاصل کرنے کے علاوہ ، آپ کھانا اور دیگر معاونت بھی حاصل کر سکتے ہیں۔ اسکولوں کو انخلاء کی پناہ گاہوں کے طور پر نامزد کیا گیا ہے ، لہذا پہلے سے چیک کریں کہ آپ انخلاء کی پناہ گاہ میں کہاں رہتے ہیں۔

(5) انشورنس میں شامل

ایک شخص جو گھر یا گاڑی کا مالک ہے زلزلے ، سیلاب ، آگ وغیرہ کی وجہ سے نقصان اٹھاتا ہے ، مرمت کے اخراجات وغیرہ آپ کے انشورنس حاصل کرنے پر اٹھائے جائیں گے۔
کے سیلاب میں بہت سی کاریں ڈوب گئیں اور سکریپ ہو گئیں ، لیکن جن کے پاس کار انشورنس تھی ان کو (2015 انشورنس کمپنی سے پیسے ملے۔

4. آگ لگنے کی صورت میں کیا کرنا چاہیے

سب کو بتائیں۔ "آگ ہے" محلے کے لوگوں کو زور سے اطلاع دوں براہ کرم (فون نمبر: 119) کو کال کریں چیک کریں کہ آگ کہاں لگی ہے ، اور آگ بجھائیں اگر شعلہ چھوٹا ہو۔
جب بہت سے شعلے ہوں تو آگ بجھانا چھوڑ دیں اور باہر چلے جائیں۔

دھواں کوسانس لینے سے بچنے کے لیے ، اپنے منہ کو گیلے تولیے سے ڈھانپیں اور باہر چلے جائیں۔

فائر ڈیپارٹمنٹ کے ساتھ فون پر بات چیت۔

[فائر ڈیپارٹمنٹ]	[آپ]
یہ فائر اسٹیشن ہے کیا یہ آگ ہے؟ یا ایمرجنسی ہے؟	← کہیے "آگ ہے ، براہ کرم آؤ"
آپ کا پتہ کہاں ہے؟	← اپنا پتہ اور قریبی عمارتیں بتائیں۔
کیا جل رہا ہے۔	← جلانے کی جگہ اور چیزیں بتائیں
کیا کوئی زخمی ہے؟	← اگر کوئی زخمی شخص ہے تو صورتحال بتائیں۔

5. بجلی کی تباہی کی صورت میں کیا کرنا ہے۔

ابراکی،میں ایک متعلقہ سہولیات ہیں۔ بجلی کی تباہی کی صورت میں ، یہ ضروری ہے کہ تابکار مواد کی نمائش کو روکا جائے۔ تباہی کی معلومات چیک کریں ، اور اگر آپ کو "گھر کے اندر خالی کرنے" کی ہدایت دی گئی ہے تو اپنے گھر کے اندر جائیں ، کھڑکیاں بند کریں ، ایئر کنڈیشنر بند کریں جو لوگ باہر سے واپس آتے ہیں وہ اپنے کپڑے بدلے اور اپنا منہ دھولے۔ (آپ اپنے تبدیل شدہ کپڑے پلاسٹک بیگ میں ڈال سکتے ہیں۔)
جب ایک "انخلاء کا حکم" جاری کیا جاتا ہے ، ہدف کا علاقہ ، انخلاء شروع کرنے کا وقت ، اور انخلاء منزل کی جانچ پڑتال کرتے ہیں اور کارروائی کرتے ہیں۔

6. ٹیکس کا رابطہ ※جب آپ فون کرتے ہیں تو پہلے مشاورت کا مواد بتائیں۔

مشاورت کا مواد	مشاورت کی جگہ	تیلی فون نمبر
آفت کی روک تھام کے بارے میں	ڈیزاسٹر پریوینشن کرائسز مینجمنٹ ڈویژن۔ سٹی ہال	

『غیر ملکیوں کے لیے رہنمائی کتاب』
Gaikokujin no tameno Seikatu Gaido Bukku

این پی او سینٹر کامنز ایبارا کی مصدقہ این پی او کارپوریشن : جنہوں نے بنایا

جولائی 2021 : تاریخ
ریوا تیسرا سال ایبارا کی پریفیکچر تجویز کی قسم باہمی امداد سوسائٹی کی تشکیل سپورٹ
پروجیکٹ سبسڈی کا استعمال کرتے ہوئے بنایا گیا۔

発行:認定特定非営利活動法人茨城 NPO センター・commons

[TEL:0297-44-4281](tel:0297-44-4281) FAX:0297-44-4291

Mail:info@npocommons.org

この冊子は令和3年度茨城県提案型共助社会づくり支援事業助成をうけて作成しました。